



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 25.9.2014
COM(2014) 581 final

2014/0268 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

**om krav vedrørende emissionsgrænser for og typegodkendelse af forbrændingsmotorer
til mobile ikke-vejgående maskiner**

(EØS-relevant tekst)

{SWD(2014) 281 final}

{SWD(2014) 282 final}

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

• Generel baggrund

Mobile ikke-vejgående maskiner (NRMM) dækker en bred vifte af forbrændingsmotorer, der er monteret i maskiner, lige fra småt håndholdt udstyr, maskiner til byggeri og generatorsæt, til motorvogne, lokomotiver og fartøjer til sejlads ad indre vandveje. Disse motorer bidrager væsentligt til luftforureningen og er ansvarlige for ca. 15 % af nitrogenoxidemissionen (NO_x) og 5 % af partikelemissionen (PM) i EU.

Emissionsgrænseværdierne for disse motorer er fastsat i direktiv 97/68/EF. Selv om dette direktiv allerede er blevet ændret flere gange, konkluderes det i flere tekniske undersøgelser, at lovgivningen i sin nuværende form er mangelfuld. Anvendelsesområdet er alt for begrænset og omfatter ikke visse motorkategorier. Nye emissionstrin blev sidst indført, da direktivet blev ændret i 2004, og afspejler ikke længere det nuværende teknologiske udviklingstrin. Der er desuden et misforhold mellem emissionsgrænserne for visse motorkategorier.

Endelig er der på det seneste fremkommet afgørende beviser for de skadelige sundhedsvirkninger af dieseludstødningsemissioner og især for så vidt angår partikelstof (f.eks. dieselsod). Et af de vigtigste resultater er, at partiklernes størrelse er en vigtig faktor for de observerede sundhedsvirkninger. Dette problem kan kun løses ved at indføre grænseværdier baseret på partikelantal (dvs. PN-grænse). Derfor, og i overensstemmelse med udviklingen i vejtransportsektoren, synes det hensigtsmæssigt for de mest relevante motorkategorier at indføre et nyt emissionstrin (trin V), som foruden grænseværdier for partikelmasse også vil omfatte grænseværdier for partikelantal.

• Begrundelse og formål

Forslaget har til formål at beskytte menneskers sundhed og miljøet og sikre et velfungerende indre marked for motorer i mobile ikke-vejgående maskiner (NRMM). Der tages også højde for en række aspekter vedrørende konkurrenceevne og overholdelse.

I tråd med EU's politik for luftkvalitet er målet gradvist at mindske emissionerne fra nye motorer, som bringes på markedet, og dermed erstatte de gamle mere forurenende motorer over tid. Dette forventes at føre til en meget betydelig reduktion af de samlede emissioner, men den specifikke reduktion for hver motorkategori vil variere afhængigt af, hvor strenge de specifikke krav allerede er på nuværende tidspunkt.

Forslaget forventes også at lette presset på medlemsstaterne med hensyn til at træffe yderligere lovgivningsmæssige foranstaltninger, som kan hæmme det indre marked. Endelig tager forslaget sigte på at fjerne hindringer for ekstern handel gennem harmoniserede regler og ved at reducere de reguleringsmæssige barrierer, der skyldes forskelligartede emissionskrav. Især med henblik på at bringe EU's og USA's krav nærmere hinanden.

Endelig bidrager forslaget til at øge EU-industriens konkurrenceevne ved at forenkle de gældende bestemmelser om typegodkendelse, skabe større gennemsækelighed og lette de administrative byrder.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

De eksisterende emissionskrav for motorer til mobile ikke-vejpgående maskiner er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/68/EF af 16. december 1997 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om foranstaltninger mod emission af forurenende luftarter og partikler fra forbrændingsmotorer til montering i mobile ikke-vejpgående maskiner (EFT L 59 af 27.2.1998, s. 1).

Udkastet til forslag samt dets gennemførelsesretsakter og delegerede retsakter vil videreføre og forbedre de eksisterende krav, som er fastsat i ovennævnte retsakt, efter en teknisk gennemgang til konstatering af en række væsentlige mangler. Forslaget vil i forhold til den eksisterende retsakt:

- indføre nye emissionsgrænser, der afspejler det teknologiske fremskridt og de gældende EU-politikker med hensyn til vejpgående køretøjer med henblik på at nå EU's mål for luftkvalitet,
- udvide anvendelsesområdet med henblik på at forbedre markedsharmonisering (EU og internationalt) og minimere risikoen for forvridning af markedet,
- indføre foranstaltninger for at forenkle de administrative procedurer og forbedre håndhævelsen, herunder betingelser for bedre markedsovervågning.

- **Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål**

Initiativet tager sigte på at forbedre beskyttelsen af miljøet ved at ajourføre de eksisterende emissionsgrænser og udvide deres anvendelsesområde, hvor det er relevant. Samtidig er det hensigten at sikre et velfungerende indre marked og samtidig fjerne unødvendige byrder for virksomheder, der opererer i det indre marked og internationalt. Det er derfor fuldt ud i overensstemmelse med Europa 2020-strategien og i fuld overensstemmelse med EU's strategi for bæredygtig udvikling.

I denne forbindelse er initiativet i tråd med følgende mere specifikke politikker og mål:

- Målsætningerne i EU's sjette miljøhandlingsprogram¹ der foreslår at opnå "et luftkvalitetsniveau, der ikke medfører væsentlige negative følger og risici for menneskers sundhed og miljøet".
- Den tematiske strategi for luftforurening², der omfatter en omfattende politisk EU-ramme for at mindske de skadelige virkninger af luftforurening på sundhed og miljø for perioden frem til 2020.
- Direktiv 2001/81/EF om nationale emissionslofter, der fastsætter retligt bindende grænseværdier for de samlede tilladte emissioner på medlemsstatsniveau for flere luftforurenende stoffer. Ifølge de officielle data, der indberettes i henhold til direktivet, har 12 medlemsstater overskredet disse grænser i 2010, og trods visse forbedringer vil der sandsynligvis forsat være en række overholdelsesproblemer.
- Direktiv 2008/50/EF om luftkvalitet, der fastsætter retligt bindende grænseværdier for koncentrationer i udendørs luft for de vigtigste luftforurenende stoffer såsom partikler og nitrogendioxid.

¹ Afgørelse nr. 1600/2002/EF af 22. juli 2002.

² KOM(2005) 446 af 21. september 2005.

- Hvidbogen om transport fra 2011³, navnlig med hensyn til renere transport ad indre vandveje og jernbanetransport.

Strengere krav til forbrændingsmotorer i mobile ikke-vejgående maskiner vil bidrage positivt til målene for alle de ovennævnte politikker.

Endelig er forslaget i tråd med meddelelsen om industripolitikken fra 2012⁴, og det kan yde et vigtigt bidrag til den tekniske harmonisering inden for rammerne af de transatlantiske handelsforhandlinger (TTIP).

2. HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

• Høring af interesserede parter

Høringsmetoder, hovedmålgrupper og deltagernes generelle profil

I forbindelse med udarbejdelsen af forslaget hørte Kommissionen de berørte parter på en række måder:

- Der blev foretaget en offentlig internethøring om alle forslagens aspekter. Der indkom svar fra EU-medlemsstaternes nationale og regionale myndigheder (ministerier og agenturer), faglige sammenslutninger, erhvervsvirksomheder, ikke-statslige organisationer og arbejdsmarkedets parter.
- Der blev i forbindelse med den offentlige internethøring afholdt en høring af berørte parter den 14. februar 2013 i Bruxelles med ca. 80 deltagere.
- De berørte parter blev i forbindelse med en række konsekvensanalyser, der tidligere var blevet gennemført af eksterne konsulenter, opfordret til at indsende kommentarer.
- Forslaget er blevet drøftet på flere møder i Kommissionens ekspertarbejdsgruppe om emissioner fra maskiner (GEME), der består af repræsentanter for industrien, ngo'er samt for medlemsstaterne og Kommissionen.

Sammendrag af svarene og hvordan der er taget hensyn til dem

En åben offentlig høring blev indledt den 15. januar 2013 og afsluttet den 8. april 2013 (12 uger). Til dette formål blev der oprettet et særligt høringswebsted⁵, og Kommissionens tjenestegrene udarbejdede et 15-siders langt høringsdokument med en kort gennemgang af de centrale spørgsmål, undersøgelsesresultater og potentielle foranstaltninger. Der blev modtaget 69 svar i alt.

En detaljeret analyse af resultaterne fremgår af bilag II til konsekvensanalysen, og de individuelle svar kan ses på høringswebstedet.

• Ekspertbistand

Relevante videnskabelige områder/eksperter

Forslaget krævede en vurdering af forskellige løsningsmodeller og deres økonomiske, samfundsmæssige og miljømæssige konsekvenser.

³ KOM(2011) 144 af 28. marts 2011.

⁴ KOM(2012) 582 af 10. oktober 2012.

⁵ http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/automotive/documents/consultations/2012-emissions-nrmm/index_en.htm

Metodevalg

Kommissionen har gennemført forskellige undersøgelser og løbende hørt de berørte parter for så vidt angår gennemførligheden af nye grænseværdier og behovet for at medtage nye trin for udstødningsemissioner baseret på de tekniske fremskridt. Konsekvensanalysen bygger på følgende eksterne undersøgelser⁶:

- En teknisk gennemgang af direktivet, som blev forelagt i to dele af JRC, og som i del 1 indeholder en oversigt over emissionsopgørelser for mobile ikke-vejgående maskiner. Del 2 fokuserer bl.a. på gnisttændingsmotorer (små benzinmotorer og snescootermotorer), og der foretages herunder en analyse af emissionsopgørelser og salget af bygge- og anlægsmaskiner samt landbrugsmaskiner.
- I en konsekvensanalyse, som er udarbejdet af Arcadis N.V., vurderes konsekvenserne af de politiske løsningsmodeller, der er beskrevet i den tekniske gennemgang af JRC. I en supplerende undersøgelse foretaget af samme konsulentvirksomhed ses der nærmere på konsekvenserne for små og mellemstore virksomheder (SMV'er). Ud over de sociale og økonomiske konsekvenser blev de miljø- og sundhedsmæssige konsekvenser også vurderet i denne undersøgelse.
- I en undersøgelse foretaget af Risk & Policy Analysis (RPA) og Arcadis evalueres det nuværende bidrag fra NRMM-sektoren til drivhusgasemissioner. I denne undersøgelse gennemgås også muligheden for at udvide de emissionsgrænser, der gælder for motorer med variabel hastighed, til også at gælde motorer med konstant hastighed, og der ses på muligheden for at bringe emissionsgrænseværdierne på linje med de amerikanske værdier.
- I Panteia-undersøgelsen⁷, der blev bestilt af GD MOVE, analyseres situationen i indlandsskibsfartssektoren, og der foretages en vurdering af specifikke foranstaltninger til at nedbringe emissionerne fra transport ad indre vandveje.

Arbejdet på konsekvensanalysen blev fulgt og formidlet af en tværtjenstlig styringsgruppe, som mødtes fire gange i 2013. Alle relevante tjenestegrene i Kommissionen blev opfordret til at deltage i denne gruppe. JRC bidrog yderligere til det analytiske arbejde med et forskningsprojekt om virkningerne af grænseværdier for partikelantal (PN) for visse motorkategorier.

Offentliggørelse af eksperternes råd

Rapporterne fra de førnævnte undersøgelser er tilgængelige på GD for Erhvervspolitikens websted.

• **Konsekvensanalyse**

Tre primære løsningsmodeller blev analyseret i detaljer. Hver består af forskellige deløsningsmodeller for de motorkategorier og anvendelser, der allerede er omfattet af EU-lovgivningen om mobile ikke-vejgående maskiner, og for dem, som i fremtiden eventuelt kan være omfattet heraf. I forhold til løsningsmodellen med en uændret politik er disse valgmuligheder:

⁶ http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/mechanical/non-road-mobile-machinery/publications-studies/index_en.htm

⁷ http://ec.europa.eu/transport/modes/inland/studies/inland_waterways_en.htm

Løsningsmodel 2: Tilpasning til de amerikanske normer og grænseværdier.

Løsningsmodel 3: Skridt i retning af ambitionsniveauet for vejsektoren for de mest relevante emissionskilder.

Løsningsmodel 4: Udvidet ambitionsniveau gennem foranstaltninger til øget overvågning.

Det blev dog allerede taget i betragtning i den analytiske udformning, at den foretrukne model ville være en kombination af elementer fra de forskellige løsningsmodeller. Analysen af omkostninger og fordele blev spredt ud i særskilte moduler, der gør det muligt efterfølgende at samle de relevante elementer.

Der blev overvejet ikke-lovgivningsmæssige løsningsmodeller (fx frivillige aftaler med industrien), men det blev i den indledende analyse konkluderet, at en sådan tilgang ville være uhensigtsmæssig for at nå initiativets mål. Denne beslutning bygger på den betragtning, at emissionsgrænserne for motorer til mobile ikke-vejgående maskiner næppe vil være effektive, og at de ikke kan garantere lige konkurrencevilkår for alle økonomiske operatører, medmindre de er juridisk bindende.

Konsekvensanalysen blev godkendt af konsekvensanalyseudvalget efter fremlæggelse den 20. november 2013.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

• Resumé af forslaget

Forslaget medfører en væsentlig opgradering af typegodkendelsessystemet for motorer til mobile ikke-vejgående maskiner for så vidt angår de tekniske krav til emissioner, idet der fastsættes strengere grænseværdier og indføres en todelt fremgangsmåde.

Forslaget vil gennem de delegerede retsakter, som der er truffet bestemmelse om deri, fastlægge detaljerede nye obligatoriske krav med hensyn til trin V-grænseværdier for motoremission. De delegerede retsakter, der vedtages under dette forslag, vil bl.a. omfatte:

- detaljerede tekniske forskrifter for prøvningscyklusser
- tekniske prøvnings- og målemetoder
- nærmere bestemmelser og betingelser for undtagelserne i henhold til denne forordning
- detaljerede bestemmelser for typegodkendelsesprocedurer.

• Retsgrundlag

Retsgrundlaget for forslaget er artikel 114 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

• Nærhedsprincippet

Nærhedsprincippet finder anvendelse, da forslaget ikke hører under EU's enekompetence.

Forslaget indebærer ændringer af gældende EU-lovgivning, og det er derfor kun på EU-niveau, at problemet kan løses. Desuden kan de politiske mål ikke i tilstrækkelig grad opfyldes ved foranstaltninger, der træffes af medlemsstaterne.

Det er nødvendigt med en indsats på EU-niveau for at undgå, at der opstår nye hindringer for det indre marked, især med hensyn til motorer til mobile ikke-vejgående maskiner, og på grund af luftforureningens tværnationale karakter. Selv om virkningerne af de vigtigste luftforurenende stoffer er værst tæt på kilden, er virkningerne på luftkvaliteten ikke begrænset lokalt, og grænseoverskridende forurening er et alvorligt miljøproblem, som kan gøre nationale løsninger ineffektive. For at løse problemet med luftforurening kræves der en samordnet indsats på EU-niveau.

Etableres der emissionsgrænser og typegodkendelsesprocedurer på nationalt plan, vil det kunne resultere i et kludetæppe af 28 forskellige ordninger, hvilket ville udgøre en alvorlig hindring for samhandelen i EU. Desuden kunne det indebære en betydelig administrativ og økonomisk byrde for fabrikanten, der er aktive på mere end ét marked. Derfor kan målene for initiativet under overvejelse ikke opnås uden en indsats på EU-niveau.

Endelig kan en harmoniseret tilgang på EU-niveau forventes at udgøre den mest omkostningseffektive måde for fabrikanten og slutbrugerne til at opnå emissionsreduktioner.

Forslaget er derfor i overensstemmelse med nærhedsprincippet.

• **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget opfylder proportionalitetsprincippet af følgende årsager.

Som det fremgår af konsekvensanalysen er forslaget i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, fordi det ikke går længere end nødvendigt for at opfylde målsætningerne om at sikre et velfungerende indre marked og samtidig garantere et højt offentligt sikkerhedsniveau og miljøbeskyttelsesniveau.

Forenklingen af lovgivningen vil i betydelig grad bidrage til at reducere de administrative omkostninger for nationale myndigheder og industrien.

• **Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Foreslået reguleringsmiddel: forordning.

Andre reguleringsmidler ville af følgende årsager ikke være hensigtsmæssige:

Direktiv 97/68/EF er blevet ændret væsentligt flere gange. Kommissionen foreslår af hensyn til klarhed, forudsigelighed, konsekvens og forenkling at erstatte direktiv 97/68/EF med en forordning samt et mindre antal delegerede retsakter og gennemførelsesretsakter.

Desuden vil anvendelsen af en forordning sikre, at de pågældende bestemmelser finder direkte anvendelse på fabrikanten, godkendende myndigheder og tekniske tjenester, og at ajourføringen kan foretages hurtigere og mere effektivt, således at der kan tages bedre hensyn til den tekniske udvikling.

I forslaget benyttes den "todelte fremgangsmåde", der allerede er anvendt i andre retsakter vedrørende EU-typegodkendelse af motorkøretøjer. I henhold til denne fremgangsmåde finder lovgivningen sted i to trin:

- først fastlægges de grundlæggende bestemmelser af Europa-Parlamentet og Rådet i en forordning i medfør af artikel 114 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde efter den normale lovgivningsprocedure

- derefter fastlægges de tekniske specifikationer for gennemførelsen af de grundlæggende bestemmelser i delegerede retsakter vedtaget af Kommissionen i medfør af artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

De omkostninger, der er forbundet med at oprette en elektronisk database til udveksling af typegodkendelsesoplysninger, blev allerede evalueret i en gennemførlighedsundersøgelse⁸ bestilt af FN/ECE i juni 2006, og for biler findes der i EU allerede et europæisk system til udveksling af typegodkendelsesoplysninger (European Type-Approval Exchange System, ETAES).

Selv om forundersøgelsen ikke blev foretaget i en offentligt tilgængelig database, kan det stadig formodes, at omkostningsvurderingen giver et gyldigt billede af de hermed forbundne omkostninger.

Der var i undersøgelsen fastsat en enkeltstående etableringsomkostning på 50 000-150 000 EUR og driftsomkostninger på 5 000-15 000 EUR pr. måned, afhængig af varigheden af kontrakten med tjenesteyderen. Der blev fastsat et omkostningsniveau på månedsbasis for driften af en on-line-hjælp, om nødvendigt.

5. YDERLIGERE INFORMATION

• Simulering, pilotfase og overgangsperiode

Forslaget indeholder generelle og specifikke overgangsperioder for at give motor- og maskinfabrikanter samt myndighederne tilstrækkelig tid til omstilling.

For overgangen fra de nuværende emissionsstandarter til de nye trin for emissionsgrænseværdier foreslås der en nyudviklet overgangsordning, der i administrativ henseende er betydeligt enklere for fabrikanterne af motorer og maskiner, og som samtidig væsentligt reducerer byrden for de nationale godkendende myndigheder.

Hvad angår overvågning af præstationsnormer for ibrugtagne motorer foreslås der pilotprogrammer med henblik på at udvikle hensigtsmæssige prøvningsprocedurer.

• Forenkling

Forslaget indebærer en forenkling af lovgivningen.

Et ekstremt komplekst direktiv om emissioner fra motorer i mobile ikke-vejgående maskiner med 15 bilag, som blev ændret 8 gange uden omarbejdning, vil blive ophævet.

Forslaget forenkler de administrative procedurer for offentlige myndigheder. Forslaget indgår i Kommissionens rullende program for ajourføring og forenkling af EU-retten og i dens lovgivningsmæssige arbejdsprogram under referencen 2010/ENTR/001.

• Ophævelse af gældende retsforskrifter

Vedtagelse af forslaget indebærer, at gældende lovgivning ophæves.

• Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde

⁸

T-Systems 2006, database til udveksling af typegodkendelsesdokumentation (Database for the Exchange of Type Approval Documentation, DETA), gennemførlighedsundersøgelse.

Den foreslåede retsakt er af relevans for EØS og bør derfor omfatte hele Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

2014/0268 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om krav vedrørende emissionsgrænser for og typegodkendelse af forbrændingsmotorer til mobile ikke-vejgående maskiner

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —
under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114,
under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,
efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,
under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg⁹,
efter den almindelige lovgivningsprocedure¹⁰, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det indre marked omfatter et område uden indre grænser, hvor der skal sikres fri bevægelighed for varer, personer, tjenesteydelser og kapital. I denne forbindelse blev der ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/68/EF¹¹ fastsat foranstaltninger til nedbringelse af luftforurening fra motorer til montering i mobile ikke-vejgående maskiner. Bestræbelserne bør fortsættes med henblik på udviklingen og driften af EU's indre marked.
- (2) Gennemskuelige, enkle og konsekvente bestemmelser, der skaber retssikkerhed og klarhed til fordel for både erhvervsliv og forbrugere, bør være fundamentet for det indre marked.
- (3) For at forenkle og fremskynde vedtagelsen er der blevet indført en ny lovgivningsmæssig fremgangsmåde for EU's typegodkendelseslovgivning. I overensstemmelse hermed fastsætter lovgiveren de grundlæggende regler og principper og tillægger Kommissionen beføjelser til at vedtage delegerede retsakter vedrørende yderligere tekniske detaljer. For så vidt angår materielle krav bør denne forordning derfor kun fastlægge grundlæggende bestemmelser om emission af forurenende luftarter og partikler og give Kommissionen beføjelse til at fastlægge de tekniske specifikationer i delegerede retsakter.

⁹ EUT L ...

¹⁰ EUT L ...

¹¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/68/EF af 16. december 1997 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om foranstaltninger mod emission af forurenende luftarter og partikler fra forbrændingsmotorer til montering i mobile ikke-vejgående maskiner (EFT L 59 af 27.2.1998, s. 1).

- (4) Der er allerede med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 167/2013¹² fastsat en lovgivningsmæssig ramme for godkendelse og markedsovervågning af landbrugs- og skovbrugstraktorer. På grund af ligheden af de berørte områder og de positive erfaringer, der stammer fra anvendelsen af forordning (EU) nr. 167/2013, bør mange af de rettigheder og forpligtelser, der er fastsat i denne forordning, tages i betragtning i forbindelse med ikke-vejgående maskiner. Det er imidlertid afgørende, at der vedtages et særskilt sæt regler for i fuld udstrækning at tage højde for de særlige krav for motorer til montering i mobile ikke-vejgående maskiner.
- (5) Denne forordning bør indeholde væsentlige krav vedrørende emissionsgrænser og EU-typegodkendelsesprocedurer for motorer til montering i mobile ikke-vejgående maskiner. De vigtigste elementer i de relevante krav i denne forordning er baseret på resultaterne af den af Kommissionen gennemførte konsekvensanalyse af 20. november 2013, der analyserer forskellige løsningsmuligheder med opstilling af mulige fordele og ulemper med hensyn til økonomi, miljø, sikkerhed og samfundsmæssige aspekter. Både kvalitative og kvantitative aspekter indgik i analysen. Efter en sammenligning af de forskellige muligheder blev de foretrukne løsningsmuligheder identificeret og udvalgt som grundlag for denne forordning.
- (6) Hensigten med denne forordning er at fastlægge harmoniserede regler for EU-typegodkendelse af motorer til montering i mobile ikke-vejgående maskiner med henblik på at sikre det indre markeds funktion. Der bør til dette formål fastsættes nye emissionsgrænseværdier for at afspejle de teknologiske fremskridt og sikre konvergens med Unionens politikker i den vejgående sektor for således at opfylde EU's mål for luftkvalitet og nedbringe emissionerne fra mobile ikke-vejgående maskiner, hvilket således vil føre til et mere hensigtsmæssigt forhold mellem emissioner fra maskiner og fra vejgående køretøjer. Anvendelsesområdet for EU-lovgivningen på dette område bør udvides med henblik på at gøre markedet mere harmoniseret på EU-niveau og internationalt niveau samt minimere risikoen for markedsforvridninger. Desuden er formålet med denne forordning at forenkle de nuværende lovgivningsmæssige rammer, herunder foranstaltninger til at forenkle de administrative procedurer og forbedre de generelle vilkår for håndhævelse, bl.a. ved at stramme reglerne om markedsovervågning.
- (7) Kravene vedrørende motorer til ikke-vejgående maskiner og hjælpemotorer for person- og lastbiler bør følge de principper, der er fastlagt i Kommissionens meddelelse af 5. juni 2002 med titlen "Handlingsplan om 'bedre og enklere lovgivningsmæssige rammer'".
- (8) I Unionens syvende generelle miljøhandlingsprogram, som blev vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1386/2013/EU¹³, erindres der om, at Unionen har vedtaget at tilvejebringe et miljø, hvor luftforureningsniveauet ikke giver anledning til væsentlige negative indvirkninger på eller risici for menneskers sundhed og miljøet. Der er i EU-lovgivningen fastsat hensigtsmæssige standarder for luftkvalitet med henblik på beskyttelse af menneskers og især udsatte personers sundhed og for de nationale emissionsgrænseværdier¹⁴. I forlængelse af sin meddelelse af 4. maj 2001, i

¹² Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 167/2013 af 5. februar 2013 om godkendelse og markedsovervågning af landbrugs- og skovbrugstraktorer (EUT L 60 af 2.3.2013, s. 1).

¹³ Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1386/2013/EU af 20. november 2013 om et generelt EU-miljøhandlingsprogram frem til 2020 "Et godt liv i en ressourcebegrænset verden" (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 171).

¹⁴ Afgørelse nr. 1600/2002/EF; Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/50/EF af 21. maj 2008 om luftkvaliteten og renere luft i Europa (EUT L 152, af 11.6.2008, s. 1).

medfør af hvilken programmet "Ren luft i Europa" ("Clean Air For Europe — CAFE") blev iværksat, vedtog Kommissionen endnu en meddelelse den 21. september 2005 med titlen "Temastrategi om luftforurening". En af konklusionerne i temastrategien er, at der er behov for yderligere reduktioner af emissionerne fra transportsektoren (luft-, sø- og landtransport), fra husholdninger og fra energi-, landbrugs- og erhvervssektorerne for at opfylde målsætningerne om luftkvaliteten i EU. I denne forbindelse bør opgaven med at reducere emissioner fra motorer til montering i mobile ikke-vejgående maskiner (NRMM) gribes an som led i en samlet strategi. Trin V-emissionsgrænseværdierne er blandt de initiativer, der har til formål at nedbringe de faktiske emissioner af både luftforurening, f.eks. partikelforurening, og ozonprækursorer, f.eks. nitrogenoxid (NO_x) og carbonhydrid.

- (9) Den 12. juni 2012 omklassificerede Verdenssundhedsorganisationen (WHO), gennem Det Internationale Kræftforskningscenter (IARC), udstødningsgas fra dieselmotorer til at være "kræftfremkaldende for mennesker" (gruppe 1) på grundlag af tilstrækkelig dokumentation for, at eksponering for denne udstødningsgas er knyttet til en øget risiko for lungecancer.
- (10) Opfyldelsen af EU's målsætninger for luftkvalitet kræver, at der ydes en konstant indsats for at begrænse emissionerne fra køretøjer. Af denne grund bør erhvervslivet være i besiddelse af klare oplysninger om fremtidige emissionsgrænser og indrømmes en passende frist for at opfylde disse grænser og gennemføre de nødvendige tekniske tilpasninger.
- (11) Når der fastsættes emissionsnormer, er det vigtigt at overveje, hvordan disse vil påvirke markedernes og fabrikanternes konkurrenceevne, hvilke direkte og indirekte omkostninger der påføres virksomhederne, og hvilke fordele der opstår i form af innovationsstimulering, forbedret luftkvalitet, nedbringelse af sundhedsudgifterne og forøgelse af den forventede levetid.
- (12) Emissioner fra motorer i mobile ikke-vejgående maskiner udgør en væsentlig del af den samlede menneskeskabte emission af visse skadelige luftforurenende stoffer. Motorer, der er årsag til en betydelig del af luftforureningen med nitrogenoxider (NO_x) og partikler (PM) bør falde inden for anvendelsesområdet for de nye emissionsgrænseværdier.
- (13) Kommissionen bør løbende undersøge emissioner, for hvilke der endnu ikke er fastlagt regler, og som opstår som følge af den mere udbredte anvendelse af nye alternative brændstoffer, motorteknologier og emissionskontrollsystemer. Kommissionen bør endvidere, såfremt det er nødvendigt, forelægge Europa-Parlamentet og Rådet et forslag med henblik på lovgivning om sådanne emissioner.
- (14) Det er hensigtsmæssigt at fremme indførelsen af køretøjer drevet af alternativt brændstof med lave NO_x- og partikelemissioner. Grænseværdierne for den samlede masse carbonhydrider bør tilpasses for at tage hensyn til andre carbonhydrider end metan samt methanemissioner.
- (15) For at sikre, at emissionen af ultrafine forurenende partikler (i størrelsen 0,1 µm og derunder) begrænses, bør Kommissionen tillægges beføjelse til at indføre regler for partikelemission, som er baseret på partikelantal, som supplement til de nuværende regler, som er baseret på partikelmasse. De partikelantalsbaserede regler for partikelemission bør bygge på resultaterne af De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europas program for partikelmåling (Particulate Measurement

Programme, PMP) og være i overensstemmelse med de eksisterende ambitiøse mål for miljøet.

- (16) For at nå disse miljøpolitiske mål er det hensigtsmæssigt at angive, at partikelantalsgrænserne sandsynligvis vil afspejle de højeste præstationsniveauer, der i øjeblikket kan opnås med partikelfiltre under anvendelse af den bedste tilgængelige teknologi.
- (17) Kommissionen bør anvende prøvningscyklusser, der er harmoniseret på verdensplan, i de prøvningsprocedurer, der danner grundlag for EU-bestemmelserne om typegodkendelse med hensyn til emissioner. Anvendelsen af bærbare emissionsmålingssystemer til overvågningen af den faktiske emission ved brug bør også overvejes.
- (18) For bedre at kontrollere den faktiske emission ved brug og forberede proceduren for overensstemmelseskontrol efter ibrugtagning bør der inden for en passende frist fastsættes en prøvningsmetode til overvågning af emissionspræstationskrav baseret på anvendelse af bærbare emissionsmålingssystemer.
- (19) Et korrekt fungerende efterbehandlingssystem, især med hensyn til NO_x, er en grundlæggende forudsætning for overholdelse af de indførte emissionsgrænseværdier. I den forbindelse bør der tages skridt til at garantere, at systemer, der kræver anvendelse af et reagens, fungerer efter hensigten.
- (20) Det bør være tilladt at bringe motorer i omsætning i medlemsstaterne, når de er i overensstemmelse med og er omfattet af anvendelsesområdet for de nye regler om emissionsgrænser og EU-typegodkendelse; disse motorer må ikke være underkastet noget andet nationalt emissionskrav. Medlemsstater, der meddeler godkendelse, bør træffe de nødvendige kontrolforanstaltninger for at sikre identifikation af de motorer, der fremstilles under hver EU-typegodkendelse.
- (21) Der bør indrømmes et begrænset antal undtagelser til at imødekomme de specifikke behov i tilknytning til væbnede styrker, logistiske forsyningsforhold, afprøvning af prototyper og anvendelsen af materiel i eksplosiv atmosfære.
- (22) De nationale myndigheders forpligtelser, som fastsat i markedsovervågningsbestemmelserne i denne forordning, er mere specifikke end de tilsvarende bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 765/2008¹⁵.
- (23) For at sikre, at proceduren for overvågning af produktionens overensstemmelse, som er en af hjørnestenene i EU-typegodkendelsessystemet, er blevet gennemført korrekt og fungerer, som den skal, bør fabrikkerne kontrolleres regelmæssigt af den udpegede kompetent myndighed eller en passende kvalificeret teknisk tjeneste, der er udpeget til dette formål.
- (24) Unionen er en kontraherende part i overenskomsten under FN's Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) om indførelse af ensartede tekniske forskrifter for hjulkøretøjer samt udstyr og dele, som kan monteres og/eller benyttes på hjulkøretøjer, samt vilkårene for gensidig anerkendelse af godkendelser, der er meddelt på grundlag af sådanne forskrifter ("Overenskomst af 1958, som revideret").
- (25) Som følge heraf bør FN/ECE-regulativerne og ændringerne hertil, som Unionen har stemt for eller som Unionen har tiltrådt i medfør af beslutning 97/836/EF, anerkendes

¹⁵ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 765/2008 af 9.7.2008 om kravene til akkreditering og markedsovervågning i forbindelse med markedsføring af produkter (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 30).

som ligestillede med EU-typegodkendelser, der er meddelt i henhold til denne forordning. Kommissionen bør derfor have beføjelse til at vedtage delegerede retsakter med henblik på at fastsætte, hvilke FN/ECE-regulativer der finder anvendelse på EU-typegodkendelser

- (26) For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af denne forordning bør Kommissionen tillægges gennemførelsesbeføjelser. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011¹⁶.
- (27) For at supplere denne forordning med yderligere tekniske detaljer bør beføjelsen til at vedtage retsakter i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde delegeres til Kommissionen for så vidt angår motorfamilier, forfalskning, overvågning af emissionspræstation efter ibrugtagning, tekniske undersøgelser og målemetoder, produktionens overensstemmelse, særsomt levering af motorens system til efterbehandling af udstødningsgasser, motorer til driftsprøvning, motorer til brug i farlig atmosfære, ækvivalens af motorens typegodkendelse, oplysninger til originaludstøvsfabrikanter (OEM) og slutbrugere, egenprøvning, standarder og vurdering af tekniske tjenester, helt og delvist gasdrevne motorer, måling af partikelantal og prøvningscyklusser. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af de relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.
- (28) Medlemsstaterne bør fastsætte regler om sanktioner for overtrædelse af denne forordning og sikre, at de gennemføres. Disse sanktioner bør være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelsen og have en afskrækkende virkning.
- (29) For at kunne tage højde for den igangværende tekniske udvikling og de seneste resultater inden for forskning og innovation er det hensigtsmæssigt at identificere yderligere potentielle nedbringelser i emissionen af forurenende stoffer fra motorer til montering i mobile ikke-vejgående maskiner. Der bør i forbindelse med disse vurderinger lægges vægt på de kategorier af motorer, der for første gang er medtaget i anvendelsesområdet for denne forordning, og på dem, for hvilke emissionsgrænseværdierne forbliver uændret i henhold til denne forordning.
- (30) For at gøre bestemmelserne i nærværende forordning så klare, forudsigelige, fornuftige og enkle som muligt og for at lette byrden for motor- og maskinfabrikanter bør den kun indeholde et begrænset antal gennemførelsesstadier for indførelsen af nye emissionsniveauer og typegodkendelsesprocedurer. For at sikre, at fabrikanterne har tilstrækkelig tid til at udvikle, afprøve og gennemføre tekniske løsninger på serieproducerede køretøjer, og at fabrikanter og godkendende myndigheder i medlemsstaterne har tilstrækkelig tid til at indføre de nødvendige administrative systemer, er det af afgørende betydning, at kravene fastlægges i god tid.
- (31) Direktiv 97/68/EF er blevet ændret væsentligt flere gange. Af hensyn til klarhed, forudsigelighed, rationalitet og forenkling bør direktiv 97/68/EF erstattes af en forordning og et mindre antal delegerede retsakter og gennemførelsesretsakter. Desuden vil anvendelsen af en forordning sikre, at de pågældende bestemmelser finder

¹⁶ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13).

direkte anvendelse på fabrikanten, godkendende myndigheder og tekniske tjenester, og at ajourføringen kan foretages hurtigere og mere effektivt, således at der kan tages bedre hensyn til den tekniske udvikling.

- (32) Som følge af anvendelsen af det nye system til fastlæggelse af bestemmelser, som etableres med denne forordning, bør direktiv 97/68/EF ophæves med virkning fra 1. januar 2017. Denne dato burde give industrien tilstrækkelig tid til at tilpasse sig de nye bestemmelser i nærværende forordning og de tekniske specifikationer og administrative bestemmelser i delegerede retsakter og gennemførelsesretsakter vedtaget i henhold til denne forordning.
- (33) Da målene for denne forordning, nemlig at fastsætte harmoniserede regler for de administrative og tekniske krav vedrørende emissionsgrænser og EU-typegodkendelsesprocedurer for motorer til montering i mobile ikke-vejgående maskiner, ikke i tilstrækkelig grad kan opfyldes af medlemsstaterne, at da de derfor på grund af omfanget og virkningerne heraf bedre kan nås på EU-plan, kan Unionen vedtage foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går denne forordning ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at opnå disse mål —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

KAPITEL I

GENSTAND, ANVENDELSESOMRÅDE OG DEFINITIONER

Artikel 1

Genstand

I denne forordning fastsættes emissionsgrænser for forurenende luftarter og partikler samt administrative og tekniske krav til EU-typegodkendelse for alle motortyper og motorfamilier, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1.

I denne forordning fastsættes endvidere kravene til markedsovervågning af motorer til montering, eller som er beregnet til montering, i mobile ikke-vejgående maskiner, som er genstand for EU-typegodkendelse.

Artikel 2

Anvendelsesområde

1. Denne forordning finder anvendelse på alle motorer, jf. artikel 4, som er monteret i eller beregnet til montering i mobile ikke-vejgående maskiner, med undtagelse af motorer bestemt til eksport til tredjelande.
2. Denne forordning finder ikke anvendelse på motorer til:

- a) fremdrift af køretøjer som defineret i artikel 3, nr. 13), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF¹⁷
- b) fremdrift af landbrugs- og skovbrugstraktorer som defineret i artikel 3, nr. 11), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 167/2013¹⁸
- c) stationære maskiner
- d) søgående skibe, der kræver et gyldigt besigtigelses- eller sikkerhedscertifikat til søs
- e) fremdrift af fartøjer til transport ad indre vandveje med en nettoeffekt på under 37 kW
- f) fritidsfartøjer som defineret i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/53/EU¹⁹
- g) luftfartøjer
- h) alle køretøjer til fritidsbrug, undtagen snescootere, alle terrængående køretøjer (ATV) og side by side-køretøjer
- i) køretøjer og maskiner udelukkende bestemt til brug ved konkurrencer
- j) modeller i reduceret målestok eller efterligninger i reduceret målestok af køretøjer eller maskiner, når disse modeller eller efterligninger har en nettoeffekt på under 19 kW.

Artikel 3

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

- 1) "mobil ikke-vejgående maskine" en mobil maskine, transportabelt udstyr eller køretøj med eller uden karosseri eller hjul, som ikke er beregnet til personbefordring eller godstransport ad vej; det omfatter maskiner monteret på chassiset af køretøjer, der er beregnet til personbefordring eller godstransport ad vej
- 2) "EU-typegodkendelse" den procedure, hvorved en godkendende myndighed attesterer, at en motortype eller motorfamilie opfylder de relevante administrative bestemmelser og tekniske krav i denne forordning
- 3) "forurenende luftarter" carbonmonoxid (CO), samlede carbonhydrider (HC) og nitrogenoxider (NO_x), idet der ved sidstnævnte forstås nitrogenoxid (NO) og nitrogendioxid (NO₂) udtrykt som nitrogendioxid (NO₂)-ækvivalenter
- 4) "partikler" materiale, der er indsamlet på et nærmere angivet filtermateriale efter fortynding af motorens udstødningssgas med ren, filtreret luft, således at temperaturen ikke overstiger 325 K (52 °C)

¹⁷ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF af 5. september 2007 om fastlæggelse af en ramme for godkendelse af motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil samt af systemer, komponenter og separate tekniske enheder til sådanne køretøjer (EUT L 263 af 9.10.2007, s. 1).

¹⁸ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 167/2013 af 5. februar 2013 om godkendelse og markedsovervågning af landbrugs- og skovbrugstraktorer (EUT L 60 af 2.3.2013, s. 1).

¹⁹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/53/EU af 20. november 2013 om fritidsfartøjer og personlige fartøjer og om ophævelse af direktiv 94/25/EF (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 90).

- 5) "partikelantal" antallet af faste partikler med en diameter på mere end 23 nm
- 6) "motor" en energiomformer, bortset fra en gasturbine, hvor forbrændingen af brændstoffet finder sted i et lukket rum, hvilket producerer ekspanderende gasser, der anvendes direkte til at opnå mekanisk energi, og for hvilke der kan meddeles EU-typegodkendelse; det omfatter emissionskontrollsystemet og kommunikationsgrænsefladen (hardware og meddelelser) mellem motorsystemets elektroniske styreenhed(-er) og andre styreenheder for drivaggregater eller motor, der er nødvendige for at efterkomme kapitel II og III
- 7) "motortype" en gruppe motorer, der ikke adskiller sig indbyrdes med hensyn til væsentlige motorspecifikationer
- 8) "motorfamilie" en af fabrikanten foretaget gruppering af motortyper, som gennem deres konstruktion har ensartede egenskaber hvad angår udstødningsemissioner og respekterer de gældende emissionsgrænseværdier
- 9) "stammotor" en motortype, der er udvalgt af en motorfamilie på en sådan måde, at dens emissionsegenskaber er repræsentative for den pågældende motorfamilie
- 10) "kompressionstændingsmotor" en motor, der arbejder efter kompressionstændingsprincippet
- 11) "gnisttændingsmotor" en motor, der arbejder efter gnisttændingsprincippet
- 12) "dobbelbrændstofmotor" en motor, som er konstrueret til samtidig drift med flydende brændstof og et gasformigt brændstof, idet begge brændstoffer måles separat, og hvor den forbrugte mængde af et af brændstofferne i forhold til det andet kan variere afhængigt af driften
- 13) "enkeltbrændstofmotor" en motor, der ikke er en dobbelbrændstofmotor som defineret i nr. 12)
- 14) "flydende brændstof" brændstof, der findes i flydende tilstand under normale omgivende betingelser²⁰
- 15) "gasformigt brændstof" ethvert brændstof, der er fuldstændigt gasformigt under normale omgivende betingelser¹⁹
- 16) "gas/energiforhold (GER)" for dobbelbrændstofmotorer forholdet mellem energiindholdet i det gasformige brændstof i forhold til energiindholdet i begge brændstoffer; i tilfælde af enkeltbrændstofmotorer defineres gas/energiforholdet som værende enten 1 eller 0 afhængigt af typen af brændstof
- 17) "motor med variabel hastighed" en motor, som ikke er en motor med konstant hastighed som defineret i nr. 18)
- 18) "motor med konstant hastighed" en motor, hvis typegodkendelse er begrænset til drift med konstant hastighed, bortset fra motorer, hvis regulator for konstant hastighed er fjernet eller deaktiveret; en motor med konstant hastighed kan være forsynet med en tomgangshastighed, som kan anvendes under opstart og nedlukning; en motor med konstant hastighed kan være udstyret med en regulator, som kan indstilles til alternative hastigheder, når motoren er stoppet
- 19) "drift med konstant hastighed" motorens drift med en regulator, som automatisk kontrollerer førerkravet om at opretholde motorhastighed, også under skiftende belastning

²⁰ 298 K, samlede omgivende tryk 101,3 kPa

- 20) "håndholdt motor med gnisttænding" en motor med gnisttænding, der opfylder mindst et af følgende krav:
- a) den anvendes i et redskab, som bæres af operatøren hele tiden under udførelsen af dets tilsigtede funktion(-er)
 - b) den anvendes i et redskab, som benyttes i flere positioner, f.eks. vendt på hovedet eller på siden, for at udføre dets tilsigtede funktion(-er)
 - c) motoren skal anvendes i et redskab, hvis samlede tørvægt inklusive motor ikke overstiger 20 kg, og som opfylder mindst én af følgende betingelser:
 - i) operatøren sørger for den nødvendige støtte eller alternativt bærer udstyret hele tiden under udførelsen af dets tilsigtede funktion(-er)
 - ii) operatøren sørger for den nødvendige støtte eller holder det i den rigtige position hele tiden under udførelsen af dets tilsigtede funktion(-er)
 - iii) det anvendes i en generator eller en pumpe
- 21) "fremdriftsmotor" en motor, der er bestemt til direkte eller indirekte at skabe fremdrift for en type mobil ikke-vejgående maskine som defineret i nr. 1)
- 22) "hjælpemotor" en motor, der er monteret eller er beregnet til montering i eller på en mobil ikke-vejgående maskine, som ikke er en fremdriftsmotor
- 23) "nettoeffekt" den motoreffekt, der er bestemt i prøvebænk ved enden af en krumtapaksel eller tilsvarende del, målt efter metoden til måling af effekten af forbrændingsmotorer som fastsat i FN/ECE-regulativ nr. 120 ved anvendelse af et referencebrændstof, jf. artikel 24, stk. 2
- 24) "referenceeffekt" den nettoeffekt, der skal anvendes til fastsættelse af motorens emissionsgrænseværdier
- 25) "mærkenettoeffekt" motorens nettoeffekt som angivet af fabrikanten ved mærkehastighed
- 26) "maksimal nettoeffekt" den højeste værdi af nettoeffekten på den nominelle effektkurven ved fuld belastning for den pågældende motortype
- 27) "mærkehastighed" den motorhastighed, ved hvilken der ifølge en erklæring fra fabrikanten opnås mærkeeffekt
- 28) "motorens produktionsdato" den dato (måned og år), hvor motoren gennemgår den sidste kontrol, efter at den har forladt samlebåndet og er klar til at blive leveret eller lagt på lager
- 29) "overgangsperiode" de første atten måneder efter datoen for obligatorisk gennemførelse af trin V, jf. artikel 17, stk. 2
- 30) "overgangsmotor" en motor, hvis produktionsdato ligger før datoerne for, hvornår motorer bringes i omsætning, jf. artikel 17, stk. 2, og som opfylder et af følgende krav:
- a) er i overensstemmelse med de seneste gældende emissionsgrænser som fastsat i den relevante lovgivning, der gælder på datoen for denne forordnings ikrafttræden, eller
 - b) ikke er reguleret på EU-niveau på datoen for denne forordnings ikrafttræden
- 31) "maskinens produktionsdato" det årstal, der er anført på maskinens lovpligtige mærkning eller, i mangel af en lovpligtig mærkning, det årstal, hvor maskinen gennemgår den sidste kontrol efter at have forladt samlebåndet

- 32) "fartøj til transport ad indre vandveje" et fartøj, der er omfattet af anvendelsesområdet for direktiv 2006/87/EF
- 33) "generatorsæt" en uafhængig mobil ikke-vejgående maskine, der ikke er en del af et drivaggregat, primært bestemt til produktion af elektricitet
- 34) "stationær maskine" maskine, der er beregnet til at blive installeret permanent på et sted i dens første anvendelse og ikke med henblik på at blive flyttet, på vej eller på anden måde, undtagen ved overførsel fra fremstillingsstedet til det første installationssted
- 35) "permanent installeret" fastboltet eller på anden måde effektivt fastgjort således, at det ikke kan fjernes uden brug af værktøj eller udstyr, til et fundament eller et alternativt fastgørelsessted med det formål at bevirke, at motoren fungerer på ét enkelt sted i en bygning, struktur eller anlæg
- 36) "efterligning i reduceret målestok" en model eller en efterligning af en maskine eller et køretøj, som til rekreative formål fremstilles i mindre målestok end den oprindelige
- 37) "snescooter" en selvkørende maskine, der er beregnet til terrængående kørsel primært på sne, drevet af bæltet i kontakt med sneen og styret via en mede eller meder i kontakt med sneen, og som har en maksimal egenmasse i køreklar stand på 454 kg (inklusive standardudstyr, kølemiddel, smøremidler, brændstof, værktøj og fører på 75 kg, men uden ekstraudstyr)
- 38) "terrængående køretøj (ATV)" motoriseret køretøj, der fremdrives af en motor, primært bestemt til kørsel på overflader uden belægning på fire eller flere hjul med lavt dæktryk, der er konstrueret med et sæde, hvor føreren sidder alene overskrævs, eller konstrueret med et sæde, hvor føreren sidder overskrævs og et sæde til højst én passager, og med et styr til styring
- 39) "side by side-køretøj (SSV)" et selvkørende, førerbetjent, ikke-leddet køretøj, primært beregnet til kørsel på overflader uden belægning på fire eller flere hjul med en egenmasse i køreklar stand på mindst 300 kg (inklusive standardudstyr, kølemiddel, smøremidler, brændstof, værktøj og fører på 75 kg, men uden ekstraudstyr) og med en konstruktivt bestemt maksimal hastighed på 25 km/h eller derover; desuden er det konstrueret til transport af passagerer og/eller godt og til at skubbe og trække udstyr, og det styres med en anden styreanordning end et styr, og er beregnet til fritids- eller erhvervsformål og medføre højst 6 personer, inklusive føreren, der sidder side om side på en eller sæder, som ikke er sadler
- 40) "motorvogn" et jernbanekøretøj, der er konstrueret til enten direkte ved hjælp af egne hjul eller indirekte via hjulene på andre jernbanekøretøjer at levere drivkraften til egen fremdrift, og som er specielt konstrueret til transport af gods eller passagerer eller både gods og passagerer, og ikke er et lokomotiv
- 41) "lokomotiv" et jernbanekøretøj, der er konstrueret til enten direkte ved hjælp af egne hjul eller indirekte via hjulene på andre jernbanekøretøjer, at levere drivkraften til egen fremdrift eller til fremdriften af andre jernbanekøretøjer, som er beregnet til at transportere gods, passagerer og andet udstyr, idet det selv ikke er konstrueret eller beregnet til godstransport eller personbefordring (undtagen af de personer, der fører lokomotivet)
- 42) "hjælpekøretøj til jernbanedrift" et jernbanekøretøj, som ikke er en motorvogn som defineret i nr. 40) eller et lokomotiv som defineret i nr. 41), og som omfatter, men ikke er begrænset til, et jernbanekøretøj, der er specielt konstrueret til vedligeholdelse eller

bygningsarbejder eller hejse- og løfteoperationer i forbindelse med sporet eller anden infrastruktur i jernbanesystemet

- 43) "jernbanekøretøj" en type mobil ikke-vejgående maskine, der udelukkende anvendes på jernbaneskiner
- 44) "at gøre tilgængelig på markedet" enhver levering af en motor som defineret i nr. 6) til distribution eller anvendelse på EU-markedet som led i en erhvervsaktivitet mod eller uden vederlag
- 45) "at bringe i omsætning" første gang en motor som defineret i nr. 6) gøres tilgængelig på EU-markedet
- 46) "fabrikant" den fysiske eller juridiske person, der overfor den godkendende myndighed er ansvarlig for alle aspekter af proceduren med henblik på typegodkendelse eller tilladelse, for at sikre overensstemmelse af motorens produktion, og som også er ansvarlig for markedsovervågningsspørgsmål for så vidt angår fremstillede motorer, uanset om den pågældende person er direkte involveret i alle etaper i udformningen og fremstillingen af den motor, der er genstand for godkendelsesproceduren
- 47) "fabrikantens repræsentant" enhver fysisk eller juridisk person, der er etableret i Unionen, og som er behørigt udnævnt af fabrikanten til at repræsentere denne over for den godkendende myndighed eller markedsovervågningsmyndigheden og til at handle på dennes vegne, inden for de områder, der er omfattet af denne forordning
- 48) "importør" enhver fysisk eller juridisk person, der er etableret i Unionen, og som bringer en motor som defineret i nr. 6) fra et tredjeland i omsætning, uanset om den allerede er monteret i en maskine
- 49) "distributør" enhver fysisk eller juridisk person i forsyningskæden, bortset fra fabrikanten eller importøren, som gør en motor som defineret i nr. 6) tilgængelig på markedet
- 50) "økonomisk aktør" fabrikanten som defineret i nr. 46), fabrikantens repræsentant som defineret i nr. 47), importøren som defineret i nr. 48) eller distributøren som defineret i nr. 49)
- 51) "fabrikant af originaludstyr" en fabrikant af mobile ikke-vejgående maskiner
- 52) "godkendende myndighed" den myndighed i en medlemsstat, der er oprettet eller udpeget af medlemsstaten, og som medlemsstaten har givet meddelelse om til Kommissionen, og som er kompetent med hensyn til alle aspekter vedrørende godkendelse af en motortype eller en motorfamilie med hensyn til godkendelsesproceduren, med hensyn til udstedelse og eventuel inddragelse af eller afslag på udstedelse af godkendelsesattester, med hensyn til at fungere som forbindelsesled til andre medlemsstaters godkendende myndigheder, med hensyn til udpegning af de tekniske tjenester og med hensyn til kontrol af, at fabrikanten opfylder sine forpligtelser for så vidt angår produktionens overensstemmelse
- 53) "teknisk tjeneste" en organisation eller et organ, der af en medlemsstats godkendende myndighed er udpeget til at fungere som prøvningslaboratorium til gennemførelse af prøvninger, eller som et overensstemmelsesvurderingsorgan til gennemførelse af den indledende vurdering og andre prøvninger eller inspektioner på den godkendende myndigheds vegne, idet den godkendende myndighed kan også selv udføre disse opgaver
- 54) "markedsovervågning" aktiviteter, der gennemføres, og foranstaltninger, der træffes af nationale myndigheder for at sikre, at motorer, der gøres tilgængelige på markedet, overholder kravene i den relevante EU-harmoniseringslovgivning og ikke udgør nogen

risiko for sundheden eller miljøet eller noget andet aspekt af beskyttelsen af almene samfundshensyn

- 55) "markedsovervågningsmyndighed" en myndighed i en medlemsstat, der er ansvarlig for at udføre markedsovervågningen på dens område
- 56) "national myndighed" en godkendende myndighed eller enhver anden myndighed, der beskæftiger sig med og er ansvarlig for markedsovervågning og grænsekontrol, eller når varer bringes i omsætning i en medlemsstat, for så vidt angår motorer beregnet til montering i mobile ikke-vejgående maskiner
- 57) "slutbruger" enhver fysisk eller juridisk person, som ikke er fabrikanten, fabrikanten af originaludstyr, importøren eller distributøren, og som er ansvarlig for motorens drift, når den er monteret på en type mobil ikke-vejgående maskine
- 58) "oplysningsskema" det dokument, hvori det fastsættes, hvilke oplysninger ansøgeren skal angive
- 59) "informationsmappe" den samlede mappe eller datafil, tegninger, fotografier mv., som ansøgeren skal indgive til den tekniske tjeneste eller den godkendende myndighed
- 60) "informationspakke" informationsmappen plus de prøvningsrapporter eller andre dokumenter, som den tekniske tjeneste eller den godkendende myndighed har vedlagt informationsmappen under udførelsen af sine opgaver
- 61) "indholdsfortegnelse til informationspakken" det dokument, der indeholder en liste over informationspakkens indhold, hvor hver enkelt side er nummereret eller mærket, således at den let kan identificeres
- 62) "manipulationsstrategi" en emissionskontrolstrategi, som reducerer emissionsbegrænsningens effektivitet under visse omgivelses- eller motordriftsforhold, som optræder enten ved normal maskindrift eller uden for EU-typegodkendelsesprocedurerne
- 63) "emissionskontrolsystem" en anordning, et system eller et konstruktionselement, der styrer eller reducerer emissionen
- 64) "brændstofsysteem" samtlige komponenter, der medvirker ved dosering og blanding af brændstoffet
- 65) "elektronisk styreenhed" en motors elektroniske anordning, som er en del af emissionskontrolsystemet og benytter data fra motorens sensorer til at styre maskinens parametre
- 66) "system til efterbehandling af udstødningen" en katalysator, et partikelfilter, et deNOx-system, et kombineret deNOx-partikelfilter eller enhver anden emissionsbegrænsende anordning, som er en del af emissionskontrolsystemet, men er monteret nedstrøms for motorens ventiler, med undtagelse af udstødningsgasrecirkulation (EGR) og turboladere
- 67) "udstødningsrecirkulation (EGR)" en teknologi, der er en del af emissionskontrolsystemet og reducerer emissionerne ved at føre udstødningsgasser, der er blevet udstødt fra forbrændingskammeret (-erne), tilbage ind i motoren for at blive blandet med indkommende luft før eller under forbrændingen, med undtagelse af anvendelsen af ventilindstilling for at øge mængden af residuelle udstødningsgasser i forbrændingskammeret (-erne), som er blandet med indkommende luft før eller under forbrændingen

- 68) "manipulering" inaktivering, justering eller ændring af køretøjets emissionskontrollsystem, herunder software eller andre former for logiske kontrolelementer til disse systemer, der har den tilsigtede eller utilsigtede virkning, at køretøjets emissionspræstation forringes
- 69) "prøvningscyklus" en sekvens af prøvningspunkter, der hver er karakteriseret ved en bestemt hastighed og et bestemt drejningsmoment, som motoren skal overholde ved prøvning i henholdsvis stationær funktionsmåde og transient funktionsmåde
- 70) "stationær prøvningscyklus" en prøvningscyklus, hvor motorhastighed og drejningsmoment holdes på et begrænset sæt nominelt konstante værdier; stationære prøvninger er enten prøvning i diskret modus eller rampe modus (ramped-modal)
- 71) "transient prøvningscyklus" en prøvningscyklus med en sekvens af normaliseret hastigheds- og drejningsmomentværdier, der varierer på sekundbasis tiden
- 72) "egenprøvning" udførelse af prøvninger i egne anlæg, registrering af prøvningsresultaterne og indsendelse af en rapport, inklusive konklusioner, til den godkendende myndighed, foretaget af en fabrikant, som er blevet udpeget som teknisk tjeneste med henblik på vurdering af opfyldelse af bestemte krav
- 73) "krumtaplus" lukkede rum i eller uden for motoren, som er forbundet med bundkarret gennem indvendige eller udvendige forbindelser, hvorigennem gas og dampe kan udsendes
- 74) "regenerering" en begivenhed, hvorunder emissionsniveauer kan skifte, mens efterbehandlingspræstationen genoprettes ved konstruktion, og som kvalificeres som kontinuerlig regenerering eller ikke-hyppig (periodisk) regenerering
- 75) "emissionsholdbarhed" det antal timer, der anvendes til at bestemme forringelsesfaktorer
- 76) "forringelsesfaktorer" den række faktorer, der angiver forholdet mellem emissioner ved starten og slutningen af emissionsholdbarheden
- 77) "virtuel prøvning" computersimulationer, herunder beregninger, der foretages for at påvise en motors præstationsniveau som en hjælp til beslutningstagning, uden at det er nødvendigt at anvende en egentlig motor
- 78) "anvendelse ved middelhastighed" en anvendelse af gnisttændingsmotorer, undtagen håndholdte gnisttændingsmotorer, hvor den monterede motor er beregnet til drift ved hastigheder væsentligt under 3 600 omdrejninger pr. minut
- 79) "anvendelse ved nominel hastighed" en anvendelse af gnisttændingsmotorer, undtagen håndholdte gnisttændingsmotorer, hvor den monterede motor er beregnet til drift ved en nominel hastighed, der er nominelt 3 600 omdrejninger i minuttet eller derover.

Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 55 vedrørende detaljerede tekniske specifikationer for definitionerne i nr. 7), 8), 19), 27), 74) og 76). Disse delegerede retsakter vedtages senest den [31. december 2016].

Artikel 4

Motorkategorier

I denne forordning anvendes følgende kategorier af motorer, der er opdelt i underkategorier, jf. bilag I:

- 1) "Kategori NRE" bestående af:

- a) motorer til mobile ikke-vejgående maskiner beregnet og egnet til at bevæge sig eller blive fremdrevet ad vej eller på anden måde, som ikke er udelukket i henhold til artikel 2, stk. 2, og som ikke er omfattet af nogen anden kategori i nr. 2) til 10),
 - b) motorer med en referenceeffekt på mindre end 560 kW, der anvendes i stedet for motorer af kategori IWP, RLL eller RLR.
- 2) "Kategori NRG", der omfatter motorer med en referenceeffekt, der er større end 560 kW, udelukkende til brug i generatorsæt.
- Motorer til andre generatorsæt end med de karakteristika, som er anført i første afsnit, skal være omfattet af kategori NRE eller NRS, alt efter deres karakteristika.
- 3) "Kategori NRSh", der omfatter håndholdte gnisttændingsmotorer med en referenceeffekt, der er mindre end 19 kW, udelukkende til brug i håndholdte maskiner.
- 4) "Kategori NRS", der omfatter gnisttændingsmotorer med en referenceeffekt, der er mindre end 56 kW, og som ikke er omfattet af kategori NRSh.
- 5) "Kategori IWP" bestående af:
- a) motorer med en referenceeffekt, der er større end eller lig med 37 kW, udelukkende til brug i fartøjer til sejlads ad indre vandveje, til deres fremdrift eller beregnet til deres fremdrift
 - b) motorer med en referenceeffekt, der er større end 560 kW, der anvendes i stedet for motorer af kategori IWA, og som er omfattet af kravene i artikel 23, stk. 8.
- 6) "Kategori IWA", der omfatter motorer med en nettoeffekt, der er større end 560 kW, udelukkende til brug i fartøjer til sejlads ad indre vandveje, til hjælpefunktioner eller beregnet til hjælpefunktioner.
- Hjælpe motorer til andre fartøjer til sejlads ad indre vandveje end med de karakteristika, som er anført i første afsnit, skal være omfattet af kategori NRE eller NRS, alt efter deres karakteristika.
- 7) "Kategori RLL", der omfatter motorer udelukkende beregnet til brug i lokomotiver, til deres fremdrift eller beregnet til deres fremdrift.
- 8) "Kategori RLR", der omfatter motorer udelukkende beregnet til brug i motorvogne, til deres fremdrift eller beregnet til deres fremdrift.
- 9) "Kategori SMB", der omfatter gnisttændingsmotorer udelukkende til brug i snescootere.
- Motorer til andre snescootere end med de karakteristika, som er anført i første afsnit, skal være omfattet af kategori NRE.
- 10) "Kategori ATS", der omfatter gnisttændingsmotorer udelukkende til brug i alle terrængående køretøjer og side by side-køretøjer (ATV- og SSV-køretøjer).
- Motorer til terrængående køretøjer og side by side-køretøjer med andre end de karakteristika, som er anført i første afsnit, skal være omfattet af kategori NRE.

En motor i en bestemt kategori, der er beregnet til brug med variabel hastighed, kan også anvendes i stedet for en motor af samme kategori, der er beregnet til brug med konstant hastighed. Motorer med variabel hastighed i kategori IWP, der anvendes ved konstant

hastighed, skal desuden opfylde kravene i artikel 23, stk. 7 eller 8, alt efter hvad der er relevant.

Motorer til hjælpeværktøjer til jernbanedrift og hjælpemotorer til motorvogne skal være omfattet af kategori NRE eller NRS, alt efter deres karakteristika.

KAPITEL II

GENERELLE FORPLIGTELSE

Artikel 5

Medlemsstaternes forpligtelser

1. Medlemsstaterne opretter eller udpeger de godkendende myndigheder, der har kompetence i spørgsmål vedrørende godkendelse, og de markedsovervågningsmyndigheder, der har kompetence i spørgsmål vedrørende markedsovervågning i henhold til denne forordning. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om oprettelsen og udpegelsen af sådanne myndigheder.
2. Underretningen vedrørende de godkendende myndigheder og markedsovervågningsmyndighederne skal indeholde oplysning om deres navn, adresse, herunder e-mailadresse, og ansvarsområde. Kommissionen offentliggør en liste over og oplysninger om de godkendende myndigheder på sit websted.
3. Medlemsstaterne tillader kun, at motorer bringes i omsætning, uanset om de allerede er monteret i en maskine, hvis de er omfattet af en gyldig EU-typegodkendelse meddelt i overensstemmelse med denne forordning.
Medlemsstaterne tillader kun, at maskiner bringes i omsætning, hvis de motorer, der er monteret heri, er omfattet af en gyldig EU-typegodkendelse meddelt i overensstemmelse med denne forordning.
4. Medlemsstaterne må ikke forbyde, begrænse eller hindre, at motorer bringes i omsætning af grunde, der vedrører aspekter deres konstruktion og funktioner, som er omfattet af denne forordning, hvis de opfylder kravene i denne forordning.
5. Medlemsstaterne skal tilrettelægge og udføre markedsovervågning og kontrol af motorer, der indføres på markedet, i overensstemmelse med kapitel III i Europa-Parlamentet og Rådets forordning (EF) nr. 765/2008²¹.

Artikel 6

De godkendende myndigheders forpligtelser

1. De godkendende myndigheder skal sikre, at fabrikanter, der ansøger om EU-typegodkendelse, opfylder deres forpligtelser i henhold til denne forordning.
2. De godkendende myndigheder meddeler kun EU-typegodkendelse for de motortyper eller motorfamilier, der opfylder kravene i denne forordning.

²¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 765/2008 af 9. juli 2008 om kravene til akkreditering og markedsovervågning i forbindelse med markedsføring af produkter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 339/93 (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 30).

3. De godkendende myndigheder skal ved hjælp af EU's centrale administrative platform, jf. artikel 41, offentliggøre et register over alle motortyper og motorfamilier, for hvilke der er meddelt EU-typegodkendelse, indeholdende mindst følgende oplysninger: varemærke, angivelse af fabrikanten, motorkategori, typegodkendelsesnummer og -dato.

Artikel 7

Markedsovervågningsforanstaltninger

For EU-typegodkendte motorer skal markedsovervågningsmyndighederne i passende omfang og på grundlag af passende stikprøver foretage dokumentkontrol og eventuelt fysisk kontrol og laboratoriekontrol af motorer. I denne forbindelse skal de tage hensyn til etablerede principper for risikovurdering, klager og andre relevante oplysninger.

Markedsovervågningsmyndighederne kan kræve af de erhvervsdrivende, at de gør sådan dokumentation og information tilgængelig, i det omfang det skønnes nødvendigt for gennemførelsen af myndighedernes aktiviteter.

Markedsovervågningsmyndighederne skal tage behørigt hensyn til prøvningsrapporter eller typeattester, som de økonomiske aktører måtte fremlægge.

Artikel 8

Fabrikanternes forpligtelser

4. Fabrikanten skal sikre, at deres motorer, når de bringes i omsætning, er fremstillet og godkendt i overensstemmelse med kravene i kapitel II og III i denne forordning.
5. Fabrikanten, der er etableret uden for Unionen, skal med henblik på godkendelse af motorer udpege en enkelt repræsentant, der er etableret i Unionen, til at repræsentere sig over for den godkendende myndighed.
6. Fabrikanten, der er etableret uden for Unionen, skal med henblik på markedsovervågning udpege en enkelt repræsentant, der er etableret i Unionen, idet denne kan være den i stk. 2 omhandlede repræsentant eller en anden repræsentant.
7. Fabrikanten er over for den godkendende myndighed ansvarlig for alle aspekter af godkendelsesprocessen og for produktionens overensstemmelse, uanset om de er direkte involveret i alle etaper af fremstillingen af en motor.
8. Fabrikanten skal i henhold til denne forordning sikre, at der findes procedurer til sikring af produktionsseriens fortsatte overensstemmelse med den godkendte type. Ændringer i konstruktionen af en motor eller dens karakteristika og ændringer i de krav, som en motor erklæres at være i overensstemmelse med, tages i betragtning i overensstemmelse med kapitel VI.
9. Ud over den mærkning, der skal anbringes på deres motorer i henhold til artikel 31, skal fabrikanten på deres motorer, som gøres tilgængelige på markedet, angive deres navn, registrerede varenavn eller registrerede varemærke og en adresse i Unionen, hvor de kan kontaktes, eller, hvis dette ikke er muligt, på emballagen eller i et dokument, som vedlægges motoren.
10. Fabrikanten skal sikre, at opbevarings- og transportbetingelserne for en motor, som de har ansvaret for, ikke tilsidesætter dets overensstemmelse med kravene i kapitel II og III.

Artikel 9

Fabrikanters forpligtelser vedrørende deres produkter, der ikke er i overensstemmelse

11. Finder fabrikanten, eller har de grund til at tro, at deres motor, der er bragt i omsætning, ikke er i overensstemmelse med denne forordning, skal de straks foretage en undersøgelse af den manglende overensstemmelses art og sandsynligheden for, at den opstår. De skal træffe afhjælpende foranstaltninger på grundlag af resultatet af undersøgelsen til at sikre, at de motorer, der fremstilles, rettidigt bringes i overensstemmelse med den godkendte type eller familie. Hvis det står i et rimeligt forhold til arten af manglende overensstemmelse og dens sandsynlige forekomst, finder bestemmelserne i artikel 38 anvendelse.

Fabrikanten er uanset kravene i første afsnit ikke forpligtet til at træffe afhjælpende foranstaltninger med hensyn til motorer, der ikke er i overensstemmelse med denne forordning som følge af ændringer, der er foretaget, efter at motoren er blevet bragt på markedet, og som ikke er godkendt af fabrikanten.
12. Fabrikanten skal straks underrette den godkendende myndighed, der har udstedt godkendelsen, og navnlig give nærmere oplysninger om den manglende overensstemmelse og om eventuelle afhjælpende foranstaltninger, der er truffet.
13. Fabrikanten skal holde informationspakken, jf. artikel 21, stk. 9, og en kopi af typeattesterne, jf. artikel 30, til rådighed for de godkendende myndigheder i en periode på mindst 10 år efter, at en motor er bragt i omsætning.
14. Fabrikanten skal efter en begrundet anmodning fra en national myndighed og gennem den godkendende myndighed give den pågældende myndighed et eksemplar af EU-typegodkendelsesattesten, der er udstedt for en motor, på et sprog, som er letforståeligt for den pågældende myndighed.

Artikel 10

Fabrikantens repræsentants forpligtelser vedrørende markedsovervågning

Fabrikantens repræsentant med ansvar for markedsovervågning skal udføre de opgaver, der er fastsat i det mandat, vedkommende har modtaget fra fabrikanten. Mandatet sætter som minimum den bemyndigede repræsentant i stand til:

- 1) at have adgang til informationsmappen, jf. artikel 21, og typeattesterne, jf. artikel 30, således at de kan stilles til rådighed for de godkendende myndigheder i en periode på mindst 10 år efter, at en motor er bragt i omsætning
- 2) på grundlag af en godkendende myndigheds begrundede anmodning at give den al den information og dokumentation, der er nødvendig for at påvise produktionens overensstemmelse for en motor
- 3) at samarbejde med de godkendende myndigheder eller markedsovervågningsmyndighederne, efter disses anmodning, om enhver foranstaltning, der træffes for at fjerne de alvorlige risici, som motorer, der er omfattet af repræsentantens mandat, udgør.

Artikel 11

Importørers forpligtelser

15. Importørerne må kun bringe motorer i omsætning, hvis der er meddelt EU-typegodkendelse herfor.
16. Inden en EU-typegodkendt motor bringes i omsætning, skal importørerne sikre, at en informationspakke, der opfylder kravene i artikel 21, stk. 9, er til rådighed, og at motoren er forsynet med den nødvendige mærkning, og opfylder kravene i artikel 8, stk. 6.
17. Importørerne skal i en periode på ti år efter, at motoren er bragt i omsætning, opbevare et eksemplar af typeattesten, så den er til rådighed for de godkendende myndigheder og markedsovervågningsmyndighederne, og sikre, at informationspakken, jf. artikel 21, stk. 9, efter anmodning kan stilles til rådighed for disse myndigheder.
18. Importørerne skal angive deres navn, registrerede firmanavn eller registrerede varemærke og kontaktadresse på motoren, eller hvis dette ikke er muligt, på emballagen eller i et dokument, der ledsager motoren.
19. Importørerne skal give adgang til anvisninger og oplysninger som påkrævet i henhold til artikel 41.
20. Importører skal sikre, at opbevarings- og transportbetingelserne for en motor, som de har ansvaret for, ikke tilsidesætter dets overensstemmelse med kravene i kapitel II og III.

Artikel 12

Importørernes forpligtelser vedrørende deres produkter, der ikke er i overensstemmelse

21. Importører, der finder eller har grund til at tro, at en motor ikke er i overensstemmelse med kravene i denne forordning, og særlig at den ikke svarer til dens typegodkendelse, må ikke distribuere motoren, før den er blevet bragt i overensstemmelse med de gældende krav. De skal desuden underrette fabrikanten, markedsovervågningsmyndighederne og den godkendende myndighed, der har udstedt godkendelsen, herom.
22. Finder importører, eller har de grund til at tro, at en motor, de har bragt i omsætning, ikke er i overensstemmelse med denne forordning, skal de straks foretage en undersøgelse af den manglende overensstemmelses art og sandsynligheden for, at den opstår. De skal træffe afhjælpende foranstaltninger på grundlag af resultatet af undersøgelsen til at sikre, at de motorer, der fremstilles, rettidigt bringes i overensstemmelse med den godkendte type eller familie. Hvis det står i et rimeligt forhold til arten af manglende overensstemmelse og dens sandsynlige forekomst, finder bestemmelserne i artikel 38 anvendelse.
23. Importører skal efter en national myndigheds begrundede anmodning give den al den information og dokumentation, der er nødvendig for at konstatere motorens overensstemmelse på et for denne myndighed let forståeligt sprog.

Artikel 13

Distributørers forpligtelser

24. Distributører skal, når en motor gøres tilgængelig på markedet, handle med fornøden omhu for så vidt angår kravene i denne forordning.

25. Før en motor gøres tilgængelig på markedet, skal distributørerne kontrollere, at motoren er forsynet med den krævede lovpligtige mærkning eller EU-typegodkendelsesmærke, at den påkrævede dokumentation, brugsanvisning og sikkerhedsinformation er til rådighed på et sprog, der er forståeligt for originaludstyrsfabrikanten, samt at importøren og fabrikanten har opfyldt kravene i artikel 11, stk. 2 og 4, og artikel 31, stk. 1 og 2.
26. Distributører skal sikre, at opbevarings- og transportbetingelserne for en motor, som de har ansvaret for, ikke tilsidesætter dens overensstemmelse med kravene i kapitel II og III.

Artikel 14

Distributørers forpligtelser vedrørende deres ikke-overensstemmende produkter

27. Finder distributører, eller har de grund til at tro, at en motor ikke er i overensstemmelse med kravene i denne forordning, må de ikke distribuere motoren, før den er blevet bragt i overensstemmelse med de gældende krav.
28. Finder distributører, eller har de grund til at tro, at en motor, som de har distribueret, ikke er i overensstemmelse med denne forordning, skal de underrette fabrikanten eller fabrikantens repræsentant for at sikre, at de nødvendige afhjælpende foranstaltninger for at bringe motorer i produktion i overensstemmelse med den godkendte type eller familie træffes i overensstemmelse med artikel 9, stk. 1, eller artikel 12, stk. 2.
29. Distributører skal efter begrundet anmodning fra en national myndighed sikre, at fabrikanten forsyner den nationale myndighed med den information, der er specificeret i artikel 9, stk. 3, eller, at importøren forsyner den nationale myndighed med den information, der er specificeret i artikel 11, stk. 3.

Artikel 15

Tilfælde, hvor fabrikanters forpligtelser finder anvendelse på importører og distributører

En importør eller distributør anses for at være en fabrikant i denne forordnings forstand og er underlagt fabrikantens forpligtelser i artikel 8, 9 og 10, hvis importøren eller distributøren gør en motor tilgængelig på markedet under eget navn eller varemærke eller ændrer en motor på en sådan måde, at overensstemmelsen med de gældende krav kan påvirkes heraf.

Artikel 16

Identifikation af økonomiske aktører

Inden for en periode på fem år, efter at en motor er bragt i omsætning, skal de økonomiske aktører efter anmodning oplyse de godkendende myndigheder og markedsovervågningsmyndighederne om:

- a) enhver økonomisk aktør, som har leveret dem en motor
- b) enhver økonomisk aktør, som de har leveret en motor til.

KAPITEL III

MATERIELLE KRAV

Artikel 17

Udstødningsemissionskrav for EU-typegodkendelse

30. Fabrikanten skal sikre, at motortyper og motorfamilier er udformet, konstrueret og samlet således, at de er i overensstemmelse med kravene i kapitel II og kapitel III i denne forordning.
31. Motortyper og motorfamilier må efter den dato, hvor motorerne bringes i omsætning, jf. bilag III, ikke overskride de emissionsgrænseværdier, benævnt "trin V", der er fastsat i bilag II.
- Hvis en motorfamilie i overensstemmelse med de parametre, der er bestemmende herfor og som er fastsat i den delegerede retsakt, dækker mere end ét effektområde, skal stammotoren (med henblik på typegodkendelse) og alle motortyper i samme familie (med henblik på produktionens overensstemmelse), hvad angår de gældende effektområder,
- opfylde de strengeste emissionsgrænseværdier
 - prøves ved hjælp af de prøvningscyklusser, der svarer til de strengeste emissionsgrænseværdier
 - være omfattet af de tidligste datoer for typegodkendelse og for, hvornår de bringes i omsætning, jf. bilag III.
32. Udstødningsemissioner fra motortyper og motorfamilier skal måles på grundlag af de prøvningscyklusser, der er fastsat i artikel 23, og i overensstemmelse med bestemmelserne om udførelse af prøvninger og målinger, der er fastsat i artikel 24.
33. Motortyper og motorfamilier skal konstrueres, så de kan modstå indgreb og ikke skal anvende nogen manipulationsstrategi.
34. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 55 vedrørende de detaljerede tekniske specifikationer for de parametre, der anvendes for definitionen af motorfamilie, og de detaljerede tekniske bestemmelser med henblik på at modstå indgreb, jf. stk. 4. Disse delegerede retsakter vedtages senest den [31. december 2016].

Artikel 18

Overvågning af emissioner fra ibrugtagne motorer

35. De forurenende luftarter og partikelemissioner fra ibrugtagne motortyper eller motorfamilier skal overvåges ved prøvning af motorer, der er monteret i mobile ikke-vejgående maskiner ved deres normale driftscyklusser. Sådanne prøvninger udføres på motorer, der har været korrekt vedligeholdt og under overholdelse af bestemmelserne om udvælgelse af motorer, prøvningsprocedurer og rapportering af resultater for de forskellige motorkategorier.

Kommissionen skal gennemføre pilotprojekter med henblik på at udvikle passende prøvningsprocedurer for disse motorkategorier og underkategorier, for hvilke sådanne prøvningsprocedurer endnu ikke er på plads.

36. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 55 vedrørende de nærmere ordninger med hensyn til udvælgelse af motorer, prøvningsprocedurer og rapportering af resultater, jf. stk. 1. Disse delegerede retsakter vedtages senest den [31. december 2016].

KAPITEL IV

EU-TYPEGODKENDELSESPROCEDURER

Artikel 19

Ansøgning om EF-typegodkendelse

37. Fabrikanten skal indgive ansøgning om EU-typegodkendelse af en motortype eller motorfamilie til den godkendende myndighed i en medlemsstat. Ansøgningen ledsages af en informationsmappe, jf. artikel 20.
38. En motor, som er i overensstemmelse med motortypen, eller, i tilfælde af en motorfamilie, med de stammotorkarakteristika, der er beskrevet i informationsmappen, skal stilles til rådighed for den tekniske tjeneste, som forestår godkendelsesprøvningerne.
39. Fastslår den godkendende myndighed i forbindelse med ansøgning om EU-typegodkendelse af en motorfamilie, at den indgivne ansøgning med hensyn til den valgte stammotor, jf. stk. 2, ikke er fuldt ud repræsentativ for den i informationsmappen beskrevne motorfamilie, skal der med henblik på godkendelse indgives en alternativ og om nødvendigt en yderligere stammotor, som den godkendende myndighed anser for repræsentativ for motorfamilien.
40. Der kan for hver motortype eller motorfamilie ikke indgives ansøgning i mere end én medlemsstat. Der skal indgives særskilt ansøgning for hver motortype eller motorfamilie, der ønskes godkendt.

Artikel 20

Informationsmappe

41. Ansøgeren skal forsyne den godkendende myndighed med en informationsmappe.
42. Informationsmappens indhold fastlægges i en gennemførelsesretsakt og skal omfatte følgende:
- a) et oplysningsskema
 - b) alle relevante data, tegninger, fotografier og andre oplysninger vedrørende motoren
 - c) eventuelle yderligere oplysninger, som den typegodkendende myndighed anmoder om i forbindelse med ansøgningsproceduren.
43. Informationsmappen kan leveres på papir eller i et elektronisk format, som kan godtages af den tekniske tjeneste og den godkendende myndighed.

44. Kommissionen fastlægger modeller for oplysningsskemaet og informationsmappen ved gennemførelsesretsakter. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 54, stk. 2, senest den [31. december 2016].

KAPITEL V

GENNEMFØRELSE AF EU-TYPEGODKENDELSESPROCEDURERNE

Artikel 21

Generelle bestemmelser

45. Den godkendende myndighed, der modtager en ansøgning, meddeler EU-typegodkendelse af alle motortyper og motorfamilier, der er i overensstemmelse med:
- a) oplysningerne i informationsmappen
 - b) kravene i denne forordning
 - c) produktionsordningerne, jf. artikel 25.
46. De godkendende myndigheder må ikke stille andre typegodkendelseskrav med hensyn til udstødningsemissioner fra mobile ikke-vejgående maskiner med monteret motor, hvis motoren opfylder kravene i denne forordning.
47. De godkendende myndigheder må ikke meddele EU-typegodkendelse for en motortype eller motorfamilie, der ikke opfylder kravene i denne forordning, efter datoerne for typegodkendelse af motorer, jf. bilag III for hver motorunderkategori.
48. EU-typegodkendelsesattesterne nummereres efter et harmoniseret system, der fastsættes af Kommissionen ved gennemførelsesretsakter.
49. Den godkendende myndighed i hver medlemsstat skal:
- a) hver måned sende de godkendende myndigheder i de andre medlemsstater en liste over de EU-typegodkendelser, som den har meddelt, nægtet eller inddraget i den forløbne måned, sammen med en begrundelse for sin afgørelse
 - b) straks underrette de godkendende myndigheder i de andre medlemsstater om nægtelse eller inddragelse af enhver motorgodkendelse sammen med en begrundelse for sin afgørelse
 - c) efter anmodning herom fra en godkendende myndighed i en anden medlemsstat og inden for en måned sende:
 - en kopi af motorens eller motorfamiliens EU-typegodkendelsesattester, om nogen, sammen med informationspakken for hver motortype eller motorfamilie, for hvilken den har meddelt, nægtet eller inddraget godkendelse, og/eller
 - listen over motorer, der er fremstillet i henhold til meddelte EU-typegodkendelser, jf. artikel 35.
50. Den godkendende myndighed i hver medlemsstat tilsender hvert år, samt når den modtager en anmodning derom, Kommissionen en kopi af databladet vedrørende de motortyper eller motorfamilier, den har godkendt siden sidste indberetning herom.

51. Anmoder Kommissionen herom, fremsender den godkendende myndighed også de oplysninger, der er omhandlet i stk. 5, til Kommissionen.
52. Kravene i stk. 5, 6 og 7 skal anses for at være opfyldt, når de relevante oplysninger eller data uploades til EU's centrale administrative platform, jf. artikel 42. Dette eksemplar kan også have form af en beskyttet elektronisk fil.
53. Den godkendende myndighed samler en informationspakke, der omfatter informationsmappen plus prøvningsrapporterne og alle andre dokumenter, som den tekniske tjeneste eller den godkendende myndighed har vedlagt informationsmappen under udførelsen af sine opgaver. Informationspakken skal indeholde et indeks over dens indhold, idet hver enkelt side er nummereret eller mærket, således at den let kan identificeres, og idet hvert dokument skal være formateret således, at det registrerer de forskellige trin i administrationen af EF-typegodkendelsen, navnlig datoerne for revisioner og opdateringer. Den godkendende myndighed stiller de oplysninger, der indgår i informationspakken, til rådighed i en periode på ti år efter, at gyldigheden af den pågældende EU-typegodkendelse er ophørt.
54. Kommissionen skal gives beføjelse til ved gennemførelsesretsakter at fastsætte:
- a) metoden til fastsættelse af det harmoniserede nummereringssystem, jf. stk. 4
 - b) det fælles format af det datablad, der skal udfyldes for hver motortype eller motorfamilie, der er blevet EU-typegodkendt af den godkendende myndighed i hver medlemsstat, jf. stk. 5, litra a)
 - c) modellen for listen over motorer, der er fremstillet i henhold til meddelte EU-typegodkendelser, der skal udfyldes af den godkendende myndighed i hver medlemsstat, jf. stk. 5, litra c)
 - d) det fælles format af det datablad for tilknyttede motortyper eller motorfamilier, der er blevet godkendt siden den seneste anmeldelse, og som skal udfyldes af den godkendende myndighed i hver medlemsstat, jf. stk. 6.

Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 54, stk. 2, senest den [31. december 2016].

Artikel 22

Særlige bestemmelser vedrørende EU-typegodkendelsesattesten

55. EU-typegodkendelsesattesten skal som bilag omfatte:
- a) informationspakken, jf. artikel 21, stk. 9
 - b) prøvningsresultaterne
 - c) navn, stilling og underskriftsprøve for den eller de personer i virksomheden, som har bemyndigelse til at underskrive typeattester.
56. Kommissionen fastsætter en model for EU-typegodkendelsesattesten.
57. Den godkendende myndighed skal for hver motortype:
- a) udfylde alle de relevante afsnit af EU-typegodkendelsesattesten, herunder bilaget med prøvningsresultater
 - b) oprette informationspakkens indeks
 - c) hurtigst muligt udstede den udfyldte attest med bilag til ansøgeren.

58. I tilfælde af en EU-typegodkendelse, for hvilken der i overensstemmelse med artikel 33 er blevet pålagt begrænsninger med hensyn til gyldigheden eller der er givet fritagelser for visse bestemmelser i denne forordning, skal EU-typegodkendelsesattesten indeholde oplysninger om sådanne begrænsninger eller fritagelser.
59. Kommissionen tillægges beføjelse til ved gennemførelsesretsakter at fastsætte modellen for EU-typegodkendelsesattesten og for bilaget med prøvningsresultater, jf. stk. 3, litra a). Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 54, stk. 2, senest den [31. december 2016].

Artikel 23

Prøvnings med henblik på EU-typegodkendelse

1. De udpegede tekniske tjenester skal ved hjælp af passende prøvninger påvise, om de tekniske krav i denne forordning er overholdt.

De tekniske prøvnings- og målemetoder og det særlige udstyr og værktøj foreskrevet til udførelse af prøvningerne skal være dem, der er fastsat i artikel 24.
2. Fabrikanten stiller det antal motorer til rådighed for den godkendende myndighed, som i henhold til de relevante delegerede retsakter kræves til udførelsen af de påkrævede prøvninger.
3. De krævede prøvninger udføres på motorer, som er repræsentative for den type, der skal godkendes.

Fabrikanten kan uanset kraverne i første afsnit efter aftale med den godkendende myndighed udvælge en motor, som, selv om den ikke er repræsentativ for den type, der skal godkendes, kombinerer en række af de mest ugunstige karakteristika med hensyn til det krævede præstationsniveau. Virtuelle prøvningsmetoder kan anvendes til støtte for beslutningstagningen i udvælgelsesprocessen.
4. De cyklusser, der finder anvendelse med henblik på at gennemføre EU-typegodkendelsesprøvnninger, er anført i bilag IV. De prøvningscyklusser, der gælder for hver motortype, som er omfattet af EU-typegodkendelsen, angives i EU-typegodkendelsens oplysningsskema.
5. Stammotoren skal prøves på et dynamometer i henhold til den gældende NRSC-prøvningscyklus som fastsat i tabel IV-1 til IV-10 i bilag IV. Efter fabrikantens valg kan denne prøvning udføres efter diskret modus-prøvningsmetoden (discrete-mode) eller rampe modus-prøvningsmetoden (ramped-modal). Undtagen i de tilfælde, der er nævnt i stk. 7 og 8, kræves det ikke, at en motor med variabel hastighed af en bestemt kategori, der benyttes til en anvendelse med konstant hastighed i samme kategori, prøves ved hjælp af den relevante stationære prøvningscyklus for konstant hastighed.
6. For en motor med konstant hastighed udstyret med en regulator, der kan indstilles til alternative hastigheder, skal kravene i stk. 5 være opfyldt for hver relevant konstant hastighed, de hastigheder, der gælder for hver motortype, skal angives i EU-typegodkendelsens oplysningsskema.
7. For en motor af kategori IWP, der er beregnet til anvendelse til både variabel hastighed og konstant hastighed, skal kravene i stk. 5 være opfyldt for hver relevant

stationær (steady-state) prøvningscyklus separat, og hver stationær prøvningscyklus, for hvilken dette krav var opfyldt, skal angives i EU-typegodkendelsens oplysningsskema.

8. For en motor af kategori IWP med en referenceeffekt på over 560 kW, som er beregnet til brug i stedet for en motor af kategori IWA, jf. artikel 4, andet afsnit, skal kravene i stk. 5 opfyldes særskilt for hver relevant stationær prøvningscyklus som fastsat i både tabel IV-5 og IV-6 i bilag IV, og hver stationær prøvningscyklus, for hvilke dette krav er blevet opfyldt, skal angives i EU-typegodkendelsens oplysningsskema.
9. Bortset fra motorer, der er typegodkendt i henhold til artikel 32, stk. 4, skal motorer med variabel hastighed af kategori NRE med en nettoeffekt, der er større end eller lig med 19 kW, men ikke over 560 kW, foruden at opfylde kravene i stk. 5 også prøves på et dynamometer ved hjælp af den transiente prøvningscyklus i tabel IV-11 i bilag IV.
10. Motorer af underkategori NRS-v-2b og NRS-v-3 med en maksimal hastighed på 3 400 rpm og derunder skal ud over at opfylde kravene i stk. 5 også prøves på et dynamometer ved hjælp af den transiente prøvningscyklus i tabel IV-12 i bilag IV.
11. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 55 om fastsættelse af de detaljerede tekniske specifikationer og karakteristika for de i denne artikel omhandlede stationære og transiente prøvningscyklusser. Disse delegerede retsakter vedtages senest den [31. december 2016].
12. Kommissionen tillægges beføjelse til ved gennemførelsesretsakter at fastsætte det fælles format for de prøvninger, der kræves med henblik på EU-typegodkendelse. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 54, stk. 2, senest den [31. december 2016].

Artikel 24

Gennemførelse af målinger og prøvninger med henblik på EU-typegodkendelse

60. Laboratorieprøvningsresultaterne for udstødningsemission for alle motorer, der er omfattet af denne forordning, skal justeres med henblik på også at omfatte de relevante forringelsesfaktorer for de emissionsholdbarhedsperioder, der er specificeret i bilag V.
61. En motortype eller motorfamilie skal opfylde de emissionsgrænser, der er fastsat i denne forordning, for de relevante referencebrændstoffer eller brændstofkombinationer på følgende liste:
 - diesel
 - benzin
 - benzin/olieblanding til 2-takts gnisttændingsmotorer
 - naturgas/biomethan
 - flydende gas (LPG)
 - ethanol.
62. For udførelse af målinger og prøvninger skal de tekniske krav være opfyldt med hensyn til følgende aspekter:

- a) apparater og procedurer for gennemførelse af prøvninger
 - b) apparater og procedurer til emissionsmåling og prøveudtagning
 - c) metoder til evaluering og beregning af data
 - d) metode til bestemmelse af forringelsesfaktorer
 - e) for motorer af kategori NRE, NRG, IWP, IWA, RLR, NRS og NRSh, der opfylder trin V-emissionsgrænserne, jf. bilag II:
 - i. metode til opgørelse af emissionen af krumtaphusgasser
 - ii. metode til opgørelse af ikke-hyppig regenerering af efterbehandlingssystemer
 - f) for elektronisk styrede motorer af kategori NRE, NRG, IWP, IWA, RLL og RLR, der opfylder trin V-emissionsgrænserne, jf. bilag II, og som anvender elektronisk styring til bestemmelse af både brændstofmængde og indsprøjtningstidspunkt, eller som anvender elektronisk styring til at aktivere, deaktivere eller justere det emissionskontrollsystem, som anvendes til at reducere NOx:
 - i. tekniske krav for emissionskontrolstrategier, herunder den dokumentation, der kræves for at påvise disse strategier
 - ii. tekniske krav for NOx-kontrolforanstaltninger, herunder metoden til at dokumentere disse tekniske krav
 - iii. tekniske krav på det område, der er forbundet med den relevante NRSC-cyklus, inden for hvilken der foretages kontrol af den mængde, hvormed emissionerne tillades at overstige grænseværdierne i bilag II
 - iv. den tekniske tjenestes udvælgelse af yderligere målepunkter inden for kontrolområdet under prøvningen af emissioner på prøvebænk.
63. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med denne forordnings artikel 55 med henblik på at fastsætte:
- a) metoden for tilpasning af laboratorieprøvningsresultaterne for emission til også at omfatte de forringelsesfaktorer, der er omhandlet i stk. 1
 - b) de tekniske specifikationer for de referencebrændstoffer, der er anført i dette stykke, til godkendelsesprøvning og til kontrol af produktionens overensstemmelse, jf. stk. 2
 - c) de detaljerede tekniske krav og specifikationer for gennemførelse af målinger og prøvninger, jf. stk. 3
 - d) metoden til måling af partikelantal, idet der tages hensyn til bestemmelserne i ændringsserie 06 til FN/ECE-regulativ nr. 49
 - e) de detaljerede tekniske krav til prøvning af helt og delvist gasdrevne motorer, jf. bilag II.

Artikel 25

Ordninger til sikring af produktionens overensstemmelse

1. En godkendende myndighed, der meddeler EU-typegodkendelse, skal træffe de fornødne foranstaltninger for, om nødvendigt i samarbejde med de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater, at kontrollere, om der er truffet passende forholdsregler til sikring af, at de motorer, der fremstilles, fortsat vil være i overensstemmelse med den godkendte type for så vidt angår kravene i denne forordning.
2. En godkendende myndighed, der meddeler EU-typegodkendelse for en motorfamilie, skal træffe de fornødne foranstaltninger for at kontrollere, at de typeattester, fabrikanten har udstedt, er i overensstemmelse med artikel 30. Til dette formål kontrollerer den godkendende myndighed, at et tilstrækkeligt udsnit af typeattesterne er i overensstemmelse med artikel 30, og at fabrikanten har truffet de fornødne foranstaltninger for at sikre, at oplysningerne i typeattesterne er korrekte.
3. En godkendende myndighed, der har meddelt EU-typegodkendelse, skal for denne godkendelse træffe de fornødne foranstaltninger for, om nødvendigt i samarbejde med de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater, at kontrollere, at de forholdsregler, der er omhandlet i stk. 1 og 2, stadig er tilstrækkelige til at sikre, at de motorer, der fremstilles, fortsat vil være i overensstemmelse med den godkendte type, og at typeattesterne fortsat er i overensstemmelse med artikel 30.
4. For at kontrollere, at en motor er i overensstemmelse med den godkendte type, kan den godkendende myndighed, der har meddelt EU-typegodkendelsen, udføre enhver kontrol eller prøvning, som der kræves for EU-typegodkendelse, på prøveeksemplarer udtaget hos fabrikanten, herunder i fabrikantens produktionsanlæg.
5. Fastslår en godkendende myndighed, der har udstedt en EU-typegodkendelse, at de forholdsregler, der er nævnt i stk. 1 og 2, ikke anvendes, afviger væsentligt fra de vedtagne forholdsregler og kontrolplaner, ikke længere anvendes eller ikke længere anses for at være egnede, selv om produktionen fortsætter, skal den træffe de fornødne foranstaltninger for at sikre, at proceduren for produktionens overensstemmelse er fulgt korrekt, eller den skal inddrage EU-typegodkendelsen.
6. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 55 med henblik på at fastsætte de detaljerede foranstaltninger, der skal træffes, og de procedurer, der skal følges af de godkendende myndigheder for at sikre, at de motorer, der er under fremstilling, er i overensstemmelse med den godkendte type. Disse delegerede retsakter vedtages senest den [31. december 2016].

KAPITEL VI

ÆNDRINGER OG GYLDIGHED AF EU-TYPEGODKENDELSER

Artikel 26

Generelle bestemmelser

1. Fabrikanten underretter straks den godkendende myndighed, der har udstedt EU-typegodkendelsen, om alle ændringer i de oplysninger, der er registreret i informationspakken.

Denne godkendende myndighed afgør, hvilke af de procedurer, der er fastlagt i artikel 27, der skal anvendes.

Om nødvendigt kan den godkendende myndighed efter høring af fabrikanten beslutte, at der skal udstedes en ny EU-typegodkendelse.

2. Ansøgning om ændring af en EU-typegodkendelse indgives udelukkende til den godkendende myndighed, der har udstedt den oprindelige EU-typegodkendelse.
3. Finder den pågældende godkendende myndighed, at det for at foretage en ændring er nødvendigt at gentage inspektioner eller prøvninger, underretter den fabrikanten herom.

De i artikel 27 omhandlede procedurer finder kun anvendelse, hvis den godkendende myndighed på grundlag af sådanne inspektioner eller prøvninger, konkluderer, at kravene til EU-typegodkendelse stadig er opfyldt.

Artikel 27

Revision og udvidelse af EU-typegodkendelser

1. Er der sket ændringer i nogle af oplysningerne i informationspakken, uden at dette kræver en gentagelse af inspektioner eller prøvninger, betegnes ændringen som en "revision".

I sådanne tilfælde udsteder den godkendende myndighed de nødvendige rettelsesblade til informationspakken, idet hvert enkelt rettelsesblad mærkes tydeligt med ændringens art og datoen for den nye udstedelse. En samlet, ajourført version af informationspakken ledsaget af en nøjagtig beskrivelse af ændringens art anses for at opfylde dette krav.

2. Ændringen betegnes som en "udvidelse", hvis oplysningerne i informationspakken er blevet ændret, og et af følgende forhold gør sig gældende:
 - a) der kræves yderligere inspektioner eller nye prøvninger
 - b) der er foretaget ændringer i EF-typegodkendelsesattesten, bortset fra i bilagene
 - c) nye krav, der er fastsat i de delegerede retsakter til denne forordning, finder anvendelse på den godkendte motortype eller motorfamilie.

I tilfælde af en udvidelse udsteder den godkendende myndighed en ajourført EU-typegodkendelsesattest, der forsynes med et udvidelsesnummer, der stiger fortløbende i overensstemmelse med antallet af på hinanden følgende udvidelser, der allerede er udstedt. Godkendelsesattesten skal tydeligt angive årsagen til udvidelsen og datoen for den nye udstedelse.

3. Hver gang der udstedes ændrede blade eller udsendes en samlet, ajourført version, rettes også indekset til informationspakken, der er knyttet til typegodkendelsesattesten, således at datoen for den seneste udvidelse eller revision eller datoen for den seneste konsolidering af den ajourførte version fremgår.
4. Der kræves ingen ændring af EU-typegodkendelsen af en motortype eller en motorfamilie, hvis de nye krav, der er nævnt i stk. 2, litra c), teknisk set ikke er relevante for den pågældende motortype eller motorfamilie for så vidt angår emissionspræstation.

Artikel 28

Udstedelse af og underretning vedrørende ændringer

1. Ved en udvidelse ajourføres alle relevante sektioner i EU-typegodkendelsesattesten, bilagene hertil samt indekset til informationspakken. Den ajourførte attest og bilagene hertil udstedes hurtigst muligt til ansøgeren.
2. Ved en revision udsteder den godkendende myndighed hurtigst muligt de reviderede dokumenter eller eventuelt den samlede ajourførte version, herunder det reviderede indeks til informationspakken, til ansøgeren.
3. Den godkendende myndighed underretter de godkendende myndigheder i de andre medlemsstater om enhver ændring af EU-typegodkendelser efter de procedurer, der er omhandlet i artikel 21.

Artikel 29

Gyldighedens ophør

1. En EU-typegodkendelse meddeles med ubegrænset varighed.
2. En EU-typegodkendelse af en motor ophører med at være gyldig i et af følgende tilfælde:
 - a) når nye krav, som finder anvendelse på den godkendte motor, bliver obligatoriske for at gøre den tilgængelig på markedet, og det ikke er muligt at ajourføre typegodkendelsen i overensstemmelse hermed
 - b) når produktionen af den godkendte motortype eller motorfamilie ophører definitivt og frivilligt
 - c) når gyldigheden af godkendelsen udløber som følge af en begrænsning i henhold til artikel 33, stk. 6
 - d) når godkendelsen er blevet inddraget i overensstemmelse med artikel 25, stk. 5, artikel 37, stk. 1 eller artikel 38, stk. 3.
3. Er det kun en motortype inden for en motorfamilie, der bliver ugyldig, mister EU-typegodkendelsen af den pågældende motorfamilie kun sin gyldighed for så vidt angår den pågældende motortype.
4. Når produktionen af en bestemt motortype ophører definitivt, skal fabrikanten underrette den godkendende myndighed, der har udstedt EU-typegodkendelsen for denne motor.

Den godkendende myndighed, der har meddelt EU-godkendelse for motoren, skal senest en måned efter modtagelse af den underretning, der er omhandlet i første afsnit, underrette de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater herom.
5. Er en EU-typegodkendelse af en motortype eller en motorfamilie ved at blive ugyldig, underretter fabrikanten, med forbehold af bestemmelserne i stk. 4, den godkendende myndighed, der har udstedt EU-typegodkendelsen.

Den godkendende myndighed, der har meddelt EU-typegodkendelsen, meddeler hurtigst muligt alle relevante oplysninger til de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater.

Den meddelelse, der er omhandlet i andet afsnit, skal navnlig indeholde oplysninger om produktionsdatoen og identifikationsnummeret på den sidste motor, der er fremstillet.

6. Kravene i stk. 4 og 5 skal anses for at være opfyldt, når de relevante oplysninger uploades til EU's centrale administrative platform, jf. artikel 42. Den pågældende kommunikation kan også have form af en beskyttet elektronisk fil.

KAPITEL VII

TYPEATTEST OG MÆRKNING

Artikel 30

Typeattest

1. Fabrikanten skal, i sin egenskab af indehaver af en EU-typegodkendelse af en motortype eller motorfamilie, levere en typeattest, der skal ledsage hver motor, der fremstilles i overensstemmelse med den godkendte motortype.

En sådan attest leveres gratis sammen med motoren og skal ledsage de maskiner, hvori motoren er monteret. Dens levering må ikke gøres afhængig af en udtrykkelig anmodning eller indsendelse af yderligere oplysninger til fabrikanten.

I en periode på ti år efter motorens produktionsdato udsteder motorfabrikanten, på anmodning af motorejeren, en genpart af typeattesten mod en betaling, der ikke overstiger omkostningerne ved udstedelsen. Ordet "genpart" skal være tydeligt og synligt angivet på forsiden af genparten af typeattesten.

2. Kommissionen fastsætter modellen for den typeattest, som anvendes af fabrikanten.
3. Typeattesten udfærdiges på mindst et af de officielle sprog i Unionen. En medlemsstat kan kræve, at typeattesten oversættes til statens eget eller egne officielle sprog.
4. Den eller de personer, der er bemyndigede til at underskrive typeattester, skal være i fabrikantens organisation og være behørigt bemyndiget af ledelsen til på fabrikantens vegne at påtage sig det fulde juridiske ansvar med hensyn til en motors udformning og konstruktion eller produktionens overensstemmelse.
5. Hele typeattesten udfyldes, og den må ikke indeholde begrænsninger med hensyn til motorens anvendelse, bortset fra de begrænsninger, der er fastsat i denne forordning eller i delegerede retsakter vedtaget i henhold til denne forordning.
6. Typeattesten for motortyper eller motorfamilier, som er godkendt i henhold til artikel 33, stk. 2, skal som overskrift have "For motorer, der er typegodkendt i henhold til artikel 31 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. xx/xx af [dato] om krav vedrørende emissionsgrænser for og typegodkendelse af forbrændingsmotorer til mobile ikke-vejgående maskiner (foreløbig godkendelse)".
7. Kommissionen tillægges beføjelse til gennem gennemførelsesretsakter at fastsætte modellen for typeattesten, herunder de tekniske specifikationer, der skal forhindre forfalskning. Til dette formål skal gennemførelsesretsakterne indeholde bestemmelser om de tryktekniske sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af det papir, der anvendes for attesten. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 54, stk. 2, senest den [31. december 2016].

Artikel 31

Mærkning af motorer

1. Fabrikanten af en motor anbringer mærket på hver enhed, der fremstilles i overensstemmelse med den godkendte type.

2. Motorerne skal inden de forlader produktionslinjen være forsynet med den mærkning, der kræves i henhold til denne forordning.
3. For en motor, der allerede er monteret i en maskine, kan motoren eller den motordel, hvorpå de foreskrevne mærke er anbragt, erstattes.
4. Kommissionen tillægges beføjelse til ved gennemførelsesretsakter at fastsætte modellen for den mærkning, der er omhandlet i stk. 1, herunder de obligatoriske væsentlige oplysninger. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 54, stk. 2, senest den [31. december 2016].
5. Kommissionen tillægges ligeledes beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 55 vedrørende de nærmere betingelser og detaljerede tekniske krav for udskiftning af motorer eller motordele, der bærer den mærkning, der er omhandlet i stk. 3. Disse delegerede retsakter vedtages senest den [31. december 2016].

KAPITEL VIII

UNDTAGELSER

Artikel 32

Generelle undtagelser

1. Kravene i artikel 5, stk. 2 og 3, og artikel 17, stk. 2, finder ikke anvendelse på motorer, der anvendes af de væbnede styrker.
2. Uden at det berører bestemmelserne i artikel 31, kan en fabrikant levere en motor, der er adskilt fra sit system til efterbehandling af udstødningsgasser til originaludstyrsfabrikanten.
3. Uanset bestemmelserne i artikel 5, stk. 3, skal medlemsstaterne tillade, at motorer, som ikke er blevet EU-typegodkendt i overensstemmelse med denne forordning, midlertidigt bringes i omsætning med henblik på prøvning på stedet.
4. Medlemsstaterne kan uanset bestemmelserne i artikel 17, stk. 2, tillade, at motorer EU-typegodkendes og bringes i omsætning, når de opfylder ATEX-emissionsgrænseværdierne i bilag V, forudsat at motorerne er beregnet til montering i en maskine til anvendelse i en potentielt eksplosiv atmosfære som defineret i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/34/EU²², og det er certificeret, at de opfylder samtlige følgende krav:
 - a) udstyrskategori 2 eller 3
 - b) maskingruppe I eller maskingruppe II
 - c) temperaturklasse T 3 eller derover (ikke over 200 °C).

²² Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/34/EU af 26. februar 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om materiel og sikringssystemer til anvendelse i en potentielt eksplosiv atmosfære (omarbejdning) (EUT L 96 af 29.3.2014, s. 309).

5. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 55 vedrørende de nærmere tekniske detaljer og betingelser for hvordan:
- a) en fabrikant kan levere en motor adskilt fra sit system til efterbehandling af udstødningsgasser til en originaludstyrsfabrikant, jf. stk. 2
 - b) motorer, som ikke er blevet EU-typegodkendt, jf. stk. 3, midlertidigt kan bringes i omsætning med henblik på prøvning på stedet
 - c) motorer, der opfylder ATEX-emissionsgrænseværdierne i bilag V, jf. stk. 4, kan EU-typegodkendes og bringes i omsætning.

Disse delegerede retsakter vedtages senest den [31. december 2016].

Artikel 33

Undtagelser for nye teknologier eller nye principper

1. Fabrikanten kan ansøge om typegodkendelse af en motortype eller en motorfamilie, hvori indgår nye teknologier eller principper, som er uforenelige med et eller flere krav i denne forordning.
2. Den godkendende myndighed skal meddele den i stk. 1 omhandlede EU-typegodkendelse, når alle følgende betingelser er opfyldt:
 - a) ansøgningen skal indeholde en begrundelse for, hvorfor de pågældende teknologier eller principper forhindrer motortypen eller motorfamilien i at være i overensstemmelse med et eller flere i denne forordning
 - b) ansøgningen skal beskrive den nye teknologiske miljømæssige virkninger og de foranstaltninger, der er truffet for at sikre, at der mindst opnås samme niveau af miljøbeskyttelse som det, der opnås med de krav, som der søges om undtagelse fra
 - c) der skal forelægges prøvningsbeskrivelser og -resultater, der påviser, at betingelserne i litra b) er opfyldt.
3. Meddelelse af en sådan EU-typegodkendelse, hvormed der gives undtagelse for nye teknologier eller nye principper, kræver tilladelse fra Kommissionen. Denne tilladelse gives ved en gennemførelsesretsakt.
4. Den godkendende myndighed kan, indtil Kommissionen træffer afgørelse om tilladelse, udstede en typegodkendelse, der dog skal være foreløbig, kun er gyldig i den pågældende medlemsstat og kun må gælde for en motortype, der er omfattet af den undtagelse, der ansøges om. Den godkendende myndighed skal hurtigst muligt underrette Kommissionen og de øvrige medlemsstater om, at den har udstedt en sådan foreløbig typegodkendelse, ved hjælp af en sagsmappe, der indeholder de oplysninger, der er omhandlet i stk. 2.

Det skal fremgå af overskriften på typegodkendelsesattesten og overskriften på typeattesten, at disse er foreløbige og har begrænset territorial gyldighed.

5. Andre godkendende myndigheder kan beslutte at acceptere den foreløbige godkendelse, der er nævnt i stk. 4, på deres område. I sådanne tilfælde bør de informere den relevante godkendende myndighed og Kommissionen skriftligt.
6. Er det relevant, angives det også i Kommissionens tilladelse som omhandlet i stk. 3, om den er underlagt begrænsninger. I alle tilfælde er typegodkendelsen gyldig i mindst 36 måneder.
7. Beslutter Kommissionen at nægte at give tilladelse, skal den godkendende myndighed straks give indehaveren af den foreløbige typegodkendelse, jf. stk. 3, hvis en sådan godkendelse er blevet udstedt, meddelelse om, at den foreløbige godkendelse vil blive inddraget seks måneder efter datoen for Kommissionens afslag.
Motorer, der er fremstillet i overensstemmelse med den foreløbige godkendelse, inden dens gyldighed ophørte, kan uanset Kommissionens afgørelse om at nægte tilladelse, bringes i omsætning i de medlemsstater, der har accepteret den foreløbige godkendelse.
8. Kravene i stk. 4 og 5 skal anses for at være opfyldt, når de relevante oplysninger uploades til EU's centrale administrative platform, jf. artikel 42. Den pågældende kommunikation kan også have form af en beskyttet elektronisk fil.
9. Kommissionen tillægges beføjelse til ved gennemførelsesretsakter at give den i stk. 3 omhandlede tilladelse. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 54, stk. 2.
10. Kommissionen tillægges beføjelse til ved gennemførelsesretsakter at fastsætte de harmoniserede modeller for typegodkendelsesattesten og typeattesten, jf. stk. 4, herunder de obligatoriske væsentlige oplysninger. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 54, stk. 2, senest den [31. december 2016].

Artikel 34

Efterfølgende tilpasning af delegerede retsakter og gennemførelsesretsakter

1. Tillader Kommissionen en undtagelse i henhold til artikel 33, træffer den straks de nødvendige foranstaltninger for at tilpasse de berørte delegerede retsakter eller gennemførelsesretsakter til den teknologiske udvikling.
Har undtagelsen i henhold til artikel 33 relation til et FN/ECE-regulativ, foreslår Kommissionen en ændring af det relevante FN/ECE-regulativ efter den procedure, der er fastlagt i Overenskomsten af 1958, som revideret.
2. Så snart de relevante retsakter er blevet ændret, ophæves enhver begrænsning i Kommissionens afgørelse om godkendelse af undtagelsen.
Er der ikke truffet de nødvendige foranstaltninger til at tilpasse de delegerede retsakter eller gennemførelsesretsakter, kan Kommissionen efter anmodning fra den medlemsstat, som meddelte godkendelsen, give medlemsstaten tilladelse til at forlænge typegodkendelsen ved en afgørelse i form af en gennemførelsesretsakt vedtaget efter undersøgelsesproceduren i artikel 54, stk. 2.

KAPITEL IX

OMSÆTNING

Artikel 35

Indberetningsforpligtelser for fabrikanter

Fabrikanten tilsender den godkendende myndighed, som meddelte EU-typegodkendelsen, en fortegnelse med identifikationsnumre for hver motortype, der er fremstillet i overensstemmelse med kravene i denne forordning og EU-typegodkendelsen siden sidste indberetning eller, siden forordningens krav første gang fandt anvendelse; en sådan fortegnelse fremsendes senest 45 dage efter hvert kalenderårs slutning samt straks efter hver ikrafttrædelsesdato for ændringer af denne forordning, og straks efter enhver yderligere dato, som myndigheden måtte fastsætte.

Fremgår det ikke af motorernes kodningssystem, skal den i første afsnit omhandlede fortegnelse angive sammenhængen mellem identifikationsnumrene og de tilsvarende motortyper eller motorfamilier og EU-typegodkendelsesnumrene.

Den i første afsnit omhandlede liste skal også klart angive den eventuelle tilfælde, hvor fabrikanten ophører med at producere en godkendt motortype eller motorfamilie.

Fabrikanten skal opbevare kopier af fortegnelserne i en periode på mindst 20 år efter, at gyldigheden af den pågældende EU-typegodkendelse er ophørt.

Artikel 36

Kontrollforanstaltninger

1. En medlemsstats godkendende myndighed, der meddeler en EU-typegodkendelse, skal - om nødvendigt i samarbejde med de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater - i forbindelse med godkendelsen træffe de nødvendige foranstaltninger til kontrol af identifikationsnumrene på de motorer, der fremstilles i overensstemmelse med kravene i denne forordning.
2. Der kan foretages supplerende kontrol af identifikationsnumre i forbindelse med kontrollen af produktionens overensstemmelse, jf. artikel 25.
3. Fabrikanten eller dennes repræsentant, der er etableret i Unionen, skal med henblik på kontrol af identifikationsnumrene efter anmodning straks give den ansvarlige godkendende myndighed alle nødvendige oplysninger om de direkte købere tillige med identifikationsnumrene på de motorer, der oplyses at være fremstillet i overensstemmelse med artikel 35. For motorer solgt til en maskinfabrikant kræves ikke yderligere oplysninger.
4. Er fabrikanten ikke på de godkendende myndigheders anmodning i stand til at efterprøve kravene til motorens mærkning, jf. artikel 31, kan godkendelsen af den tilsvarende motortype eller motorfamilie i henhold til dette direktiv inddrages. I så fald foretages underretning efter proceduren i artikel 36, stk. 4.

KAPITEL X

BESKYTTELSESKLAUSULER

Artikel 37

Motorer, der ikke er i overensstemmelse med den godkendte type

1. Er motorer, som er ledsaget af en typeattest eller forsynet med et godkendelsesmærke, ikke er i overensstemmelse med den godkendte type eller familie, skal den godkendende myndighed, der har udstedt EU-typegodkendelsen, træffe de nødvendige foranstaltninger, herunder inddragelse af EU-typegodkendelsen, når de foranstaltninger, der er truffet af fabrikanten, er utilstrækkelige, for at sikre, at motorer, der er under fremstilling, bringes i overensstemmelse med den godkendte type eller familie. De godkendende myndigheder i den pågældende medlemsstat skal give de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater meddelelse om de foranstaltninger, der træffes.
2. For så vidt angår stk. 1 anses afvigelser fra specifikationerne i EU-typegodkendelsesattesten eller informationspakken, og når disse afvigelser ikke er blevet tilladt i overensstemmelse med bestemmelserne i kapitel VI, for at udgøre en manglende overensstemmelse med den godkendte type eller familie.
3. Finder en godkendende myndighed, at motorer, som er ledsaget af en typeattest eller forsynet med et godkendelsesmærke, udstedt af en anden medlemsstat, ikke er i overensstemmelse med den godkendte type eller familie, kan den anmode den godkendende myndighed, der har meddelt EU-typegodkendelsen, om at kontrollere, om de motorer, der er under fremstilling, fortsat er i overensstemmelse med den godkendte type eller familie. Efter modtagelse af en sådan anmodning træffer den godkendende myndighed, som har meddelt EU-typegodkendelse, snarest muligt og under alle omstændigheder senest tre måneder efter, at anmodningen er fremsat, de fornødne foranstaltninger.
4. Medlemsstaternes godkendende myndigheder skal inden for en frist på en måned underrette hinanden om inddragelse af typegodkendelser og grundene hertil.
5. Bestrider den godkendende myndighed, der har udstedt EU-typegodkendelsen, den manglende overensstemmelse, som den er blevet underrettet om, bestræber de berørte medlemsstater sig på at forlige tvisten. Kommissionen holdes underrettet og foretager om nødvendigt høringer for at nå frem til en løsning.

Artikel 38

Tilbagekaldelse af motorer

1. Er en fabrikant, der har fået udstedt en EU-typegodkendelse, nødsaget til i overensstemmelse med artikel 20, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2008 at tilbagekalde motorer, der er bragt i omsætning, uanset om de er monteret i maskiner eller ej, da motorerne udgør en alvorlig overtrædelse af denne forordning med hensyn til beskyttelsen af miljøet, skal denne straks underrette den godkendende myndighed, der har udstedt EU-typegodkendelse af motoren.

2. Fabrikanten skal over for den godkendende myndighed foreslå et sæt passende afhjælpende foranstaltninger til fjernelse af den i stk. 1 omhandlede overtrædelse. Den godkendende myndighed underretter hurtigst muligt de øvrige medlemsstaters godkendende myndigheder om de foreslåede afhjælpende foranstaltninger.

De godkendende myndigheder skal sikre, at de afhjælpende foranstaltninger rent faktisk gennemføres i deres respektive medlemsstater.

3. Vurderer de berørte godkendende myndigheder, at de afhjælpende foranstaltninger er utilstrækkelige eller ikke gennemføres hurtigt nok, underretter de hurtigst muligt den godkendende myndighed, der har meddelt EU-typegodkendelsen.

Den godkendende myndighed, der har meddelt EU-typegodkendelse, underretter herefter fabrikanten. Foreslår og gennemfører fabrikanten da ikke effektive afhjælpende foranstaltninger, skal den godkendende myndighed, der har meddelt EU-typegodkendelse, træffe alle de nødvendige beskyttelsesforanstaltninger, herunder tilbagetrækning af EF-typegodkendelsen. I tilfælde af tilbagetrækning af EU-typegodkendelsen underretter den godkendende myndighed ved anbefalet brev eller på tilsvarende elektronisk vis inden for en måned efter en sådan tilbagetrækning fabrikanten, de godkendende myndigheder i de øvrige medlemsstater og Kommissionen herom.

Artikel 39

Underretning om beslutninger og tilgængelige retsmidler

1. Der skal gives en udførlig begrundelse for alle beslutninger, som træffes i medfør af denne forordning, og for alle beslutninger om at nægte eller inddrage EU-typegodkendelse, eller om at forbyde eller begrænse, at en motor bringes i omsætning, eller om at en motor skal trækkes tilbage fra markedet.
2. Den berørte part underrettes om en sådan beslutning med angivelse af, hvilke retsmidler, der er tilgængelige for vedkommende i medfør af gældende ret i den pågældende medlemsstat, og hvilke tidsfrister der gælder for anvendelse af disse retsmidler.

KAPITEL XI

INTERNATIONALE REGULATIVER OG LEVERING AF TEKNISKE OPLYSNINGER

Artikel 40

Anerkendelse af ækvivalente motortypegodkendelser

1. Unionen kan, inden for rammerne af multilaterale og bilaterale aftaler mellem Unionen og tredjelande, anerkende ækvivalensen mellem betingelser for og bestemmelser om typegodkendelse af motorer, der er indført ved denne forordning, og de procedurer, som er fastsat ved internationale regulativer eller ved bestemmelser i tredjelande.

2. Typegodkendelser meddelt og godkendelsesmærkning i overensstemmelse med FN/ECE-regulativer eller ændringer hertil, som Unionen har stemt for eller tiltrådt, som fastsat i den delegerede retsakt, jf. stk. 4, litra a), anerkendes som svarende til typegodkendelser meddelt og godkendelsesmærkning i overensstemmelse med denne forordning.
3. Typegodkendelser meddelt i overensstemmelse med EU-retsakter som fastsat i den delegerede retsakt, jf. stk. 4, litra b), skal være anerkendt som svarende til typegodkendelser, der meddeles i henhold til denne forordning.
4. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 55 med henblik på at fastsætte:
 - a) listen over FN/ECE-regulativer eller ændringer hertil, som Unionen har stemt for eller tiltrådt, og som gælder for EU's typegodkendelse af motorer og motorfamilier til montering i mobile ikke-vejgående maskiner
 - b) listen over EU-retsakter om meddelelse af typegodkendelser.

Disse delegerede retsakter vedtages senest den [31. december 2016].

Artikel 41

Oplysninger beregnet for originaludstyrsfabrikanter og slutbrugere

1. En fabrikant kan ikke give originaludstyrsfabrikanter eller slutbrugere teknisk information vedrørende de oplysninger, der er foreskrevet i denne forordning, der afviger fra de oplysninger, der er godkendt af den godkendende myndighed.
2. Fabrikanten stiller alle relevante oplysninger og instrukser til rådighed for originaludstyrsfabrikanter, der er nødvendige for korrekt montering af motoren i maskiner, herunder en beskrivelse af eventuelle særlige betingelser eller begrænsninger med hensyn til montering eller anvendelsen af en motor.
3. Fabrikanten skal give originaludstyrsfabrikanter adgang til alle relevante oplysninger og nødvendige instrukser, der er beregnet til slutbrugeren, idet disse navnlig skal beskrive særlige betingelser for eller begrænsninger med hensyn til brugen af en motor.
4. Uanset kravene i stk. 3 skal fabrikanter give originaludstyrsfabrikanter adgang til værdien af kuldioxidemissioner (CO₂), der bestemmes under EU-typegodkendelsesproceduren, og give fabrikanterne af oprindeligt udstyr instruks om at videregive disse oplysninger til slutbrugeren af de maskiner, hvori motoren skal installeres.
5. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i medfør af artikel 55 om fastsættelse af arten af de i stk. 2, 3 og 4 omhandlede oplysninger og instrukser. Disse delegerede retsakter vedtages senest den [31. december 2016].

Artikel 42

EU's centrale administrative platform og database

1. Kommissionen skal oprette EU's centrale administrative digitale platform til udveksling af data og oplysninger i forbindelse med EU-typegodkendelser i elektronisk format. Platformen skal anvendes til udveksling af data og oplysninger mellem de godkendende myndigheder eller mellem de godkendende myndigheder og Kommissionen, der foregår inden for rammerne af denne forordning.
2. EU's centrale administrative digital platform skal også omfatte en database, hvor alle oplysninger af relevans for EU-typegodkendelser, der meddeles i henhold til dette regulativ, indsamles centralt og stilles til rådighed for de godkendende myndigheder og Kommissionen. Databasen skal forbinde nationale databaser til EU's centrale database, når det er aftalt med de pågældende medlemsstater.
3. Efter gennemførelsen af stk. 1 og 2, skal Kommissionen udvide EU's centrale administrative digital platform med moduler, der skal muliggøre:
 - a) udveksling af data og oplysninger, der er omhandlet i denne forordning, mellem fabrikanter, tekniske tjenester, godkendende myndigheder og Kommissionen
 - b) aktindsigt i visse oplysninger og data vedrørende resultaterne af typegodkendelser og overensstemmelsesprøvning efter ibrugtagning.
4. Kommissionen tillægges beføjelse til ved gennemførelsesretsakter at vedtage detaljerede tekniske krav og procedurer, der er nødvendige for oprettelsen af EU's centrale administrative platform og database som omhandlet i denne artikel. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 54, stk. 2, senest den [31. december 2016].

KAPITEL XII

UDPEGELSE AF OG UNDERRETNING OM TEKNISKE TJENESTER

Artikel 43

Krav med hensyn til tekniske tjenester

1. Udpegende godkendende myndigheder skal, inden de udpeger en teknisk tjeneste i henhold til artikel 45, sikre, at den pågældende tekniske tjeneste opfylder kravene i stk. 2 til 9.
2. Med forbehold af artikel 46, stk. 1, skal en teknisk tjeneste oprettes i henhold til en medlemsstats nationale ret og være en juridisk person.
3. En teknisk tjeneste skal være et tredjepartsorgan, der er uafhængigt i forhold til konstruktion, fremstilling, levering eller vedligeholdelse af den motor, som det vurderer.

Et organ, der tilhører en erhvervsorganisation eller en brancheforening, som repræsenterer virksomheder, der er involveret i konstruktion, fremstilling, tilvejebringelse, sammensætning, brug eller vedligeholdelse af motorer, som det vurderer, afprøver eller inspicerer, kan, forudsat at det er påvist, at det er uafhængigt, og at der ikke er nogen interessekonflikt, anses for at opfylde kravene i første afsnit.

4. En teknisk tjeneste, dens øverste ledelse og det personale, der er ansvarlig for at foretage de kategorier af aktiviteter, som de er udpeget til i henhold til artikel 45, stk. 1, må ikke være konstruktør, fabrikant, leverandør eller reparatør af de motorer, som de vurderer, eller repræsentere parter, der deltager i disse aktiviteter. Dette udelukker ikke anvendelsen af de vurderede motorer, jf. stk. 3, der er nødvendige for driften af den tekniske tjeneste eller anvendelsen af sådanne motorer til personlige formål.

En teknisk tjeneste skal sikre, at dets dattervirksomheder eller underentreprenører ikke påvirker den fortrolighed, objektivitet eller uvildighed, der er forbundet med de kategorier af aktiviteter, som den er blevet udpeget til.

5. En teknisk tjeneste og dens personale skal udføre de kategorier af aktiviteter, de er udpeget til, med den størst mulige faglige integritet og den nødvendige tekniske kompetence på det specifikke område og må ikke påvirkes af nogen form for pression eller incitament, navnlig ikke af økonomisk karakter, som kan have indflydelse på dens afgørelser eller resultaterne af dens vurderingsaktiviteter, især ikke pression og incitamenter fra personer eller grupper af personer, som har en interesse i resultaterne af disse aktiviteter.
6. En teknisk tjeneste skal være i stand til at udføre samtlige de kategorier af aktiviteter, som den er udpeget til i overensstemmelse med artikel 45, stk. 1, ved i et omfang, der godtages af den udpegende godkendende myndighed, at påvise, at den har:
 - a) personale med tilstrækkelig kompetence, specifik teknisk viden og faglig uddannelse samt tilstrækkelig og relevant erfaring til udførelse af opgaverne
 - b) beskrivelser af de relevante procedurer for de kategorier af aktiviteter, som den søger om at blive udpeget til at udføre, for således at sikre disse procedurers gennemsigtighed og reproducerbarhed

- c) procedurer, der sætter den i stand til at udføre de kategorier af aktiviteter, som den søger om at blive udpeget til at udføre, under behørig hensyntagen til graden af kompleksitet af de pågældende motorers teknologi, og til produktionsprocessens karakter af masse- eller serieproduktion, og
- d) de nødvendige midler til på passende vis at udføre de opgaver, der er forbundet med de kategorier af aktiviteter, som den søger om at blive udpeget til, og adgang til alt nødvendigt udstyr eller nødvendige faciliteter.

Herudover skal den over for den udpegende godkendende myndighed påvise, at den opfylder standarderne i de delegerede retsakter vedtaget i henhold til artikel 46, som er relevante for de aktiviteter, som den er udpeget til at udføre.

- 7. Det skal sikres, at den tekniske tjeneste, dens øverste ledelse og vurderingspersonalet arbejder uvildigt. De må ikke deltage i aktiviteter, som kan være i strid med deres objektivitet og integritet i forhold til de kategorier af aktiviteter, de er udpeget til at udføre.
- 8. Tekniske tjenester skal tegne en ansvarsforsikring med tilknytning til deres aktiviteter, medmindre medlemsstaten kan holdes ansvarlig i henhold til national ret, eller medlemsstaten selv er direkte ansvarlig for overensstemmelsesvurderingen.
- 9. Tekniske tjenesters personale har tavshedspligt med hensyn til alle oplysninger, det kommer i besiddelse af ved udførelsen af dets opgaver i henhold til denne forordning eller enhver bestemmelse i national ret, som gennemfører den, undtagen over for den udpegende godkendende myndighed, eller såfremt andet gælder i henhold til EU-retten eller national ret. Ejendomsrettigheder skal beskyttes.

Artikel 44

Dattervirksomheder og underentreprise i tilknytning til tekniske tjenester

- 1. Tekniske tjenester kan give visse af de aktiviteter, som de er udpeget til at udføre i henhold til artikel 45, stk. 1, i underentreprise eller lade disse udføre af en dattervirksomhed, hvis deres udpegende godkendende myndighed samtykker heri.
- 2. Hvis en teknisk tjeneste giver bestemte opgaver i forbindelse med de kategorier af aktiviteter, som den er udpeget til at udføre, i underentreprise eller anvender en dattervirksomhed, skal den sikre, at underentreprenøren eller dattervirksomheden opfylder kravene i artikel 43 og skal underrette den udpegende godkendende myndighed herom.
- 3. Tekniske tjenester har det fulde ansvar for de opgaver, der udføres af deres underentreprenører eller dattervirksomheder, uanset hvor disse er etablerede.
- 4. Tekniske tjenester skal kunne stille de relevante dokumenter vedrørende vurderingen af underentreprenørens eller dattervirksomhedens kvalifikationer og det arbejde, som disse har udført, til rådighed for den udpegende godkendende myndighed.

Artikel 45

Udpegelse af tekniske tjenester

- 1. Tekniske tjenester udpeges til en eller flere af følgende aktivitetskategorier afhængigt af deres kompetenceområde:

- a) kategori A: tekniske tjenester, der i deres egne anlæg udfører de prøvninger, der er nævnt i denne forordning
 - b) kategori B: tekniske tjenester, der fører tilsyn med de prøvninger, der er nævnt i denne forordning, hvor sådanne prøvninger udføres i fabrikantens eller tredjemands anlæg
 - c) kategori C: tekniske tjenester, der foretager en regelmæssig vurdering og overvågning af fabrikantens procedurer til kontrol af produktionens overensstemmelse
 - d) kategori D: tekniske tjenester, der fører tilsyn med eller udfører prøvninger eller inspektioner som led i overvågningen af produktionens overensstemmelse
2. En godkendende myndighed kan udpeges som teknisk tjeneste i forbindelse med en eller flere af de aktiviteter, der er nævnt i stk. 1.
 3. Der kan i henhold til artikel 49 gives meddelelse om tekniske tjenester i tredjelande ud over dem, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 45, men kun hvis en sådan accept af de tekniske tjenester er fastsat i en bilateral aftale mellem Unionen og det berørte tredjeland. Dette hindrer ikke en teknisk tjeneste etableret i henhold til en medlemsstats nationale ret i overensstemmelse med artikel 43, stk. 2, i at etablere underafdelinger i tredjelande, forudsat at disse underafdelinger ledes og kontrolleres direkte af den udpegede tekniske tjeneste.

Artikel 46

Fabrikantens akkrediterede interne tekniske tjenester

1. En fabrikants akkrediterede interne tekniske tjeneste kan kun udpeges til kategori A-aktiviteter, for så vidt angår de tekniske krav, for hvilke egenprøvning er tilladt ved en delegeret retsakt vedtaget i henhold til denne forordning. Denne tekniske tjeneste skal udgøre en separat, særskilt del af foretagendet og må ikke være involveret i konstruktion, fremstilling, levering eller vedligeholdelse af de motorer, den vurderer.
2. En akkrediteret intern teknisk tjeneste skal opfylde følgende krav:
 - a) den skal ud over at være udpeget af en medlemsstats godkendende myndighed være akkrediteret af et nationalt akkrediteringsorgan som defineret i artikel 2, nr. 11, i forordning (EF) nr. 765/2008 og i overensstemmelse med de standarder og procedurer omhandlet i nærværende forordnings artikel 47
 - b) den akkrediterede interne tekniske tjeneste og dens personale skal være organisatorisk identificerbare og have rapporteringsmetoder inden for det foretagende, som den udgør en del af, som sikrer dens uvildighed og dokumenterer denne over for det relevante nationale akkrediteringsorgan
 - c) hverken den akkrediterede interne tekniske tjeneste eller dens personale må deltage i aktiviteter, som kan være i strid med deres objektivitet og integritet i forbindelse med de kategorier af aktiviteter, de er udpeget til at udføre
 - d) den akkrediterede interne tekniske tjeneste må udelukkende yde sine tjenester til det foretagende, som den udgør en del af.
3. En akkrediteret intern teknisk tjeneste behøves for så vidt angår artikel 49 ikke meddeles Kommissionen, men efter den godkendende myndigheds anmodning skal det foretagende, som den udgør en del af, eller af det nationale akkrediteringsorgan underrette om dens akkreditering.

4. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter efter artikel 55 om fastsættelse af de tekniske krav, hvor egenprøvning er tilladt, jf. stk. 1. Disse delegerede retsakter vedtages senest den [31. december 2016].

Artikel 47

Procedurer for præstationsstandarder og vurdering af tekniske tjenester

For at sikre, at tekniske tjenester opfylder de samme høje præstationsstandarder i alle medlemsstaterne, tillægges Kommissionen beføjelser til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 55 vedrørende de standarder, som de tekniske tjenester skal opfylde, og proceduren for deres vurdering i overensstemmelse med artikel 48 og deres akkreditering i overensstemmelse med artikel 46.

Artikel 48

Vurdering af tekniske tjenesters kompetencer

1. Den udpegende godkendende myndighed udarbejder en vurderingsrapport, der påviser, at den ansøgende tekniske tjeneste er blevet vurderet med hensyn til dens opfyldelse af kravene i denne forordning og i de delegerede retsakter vedtaget i henhold til denne forordning. Denne rapport kan omfatte et akkrediteringscertifikat udstedt af et akkrediteringsorgan.
2. Den vurdering, som den i stk. 1 omhandlede rapport baseres på, skal gennemføres efter de bestemmelser, der er fastlagt i en delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 55. Vurderingsrapporten revideres mindst hvert tredje år.
3. Vurderingsrapporten tilsendes Kommissionen på anmodning. I de tilfælde, hvor vurderingen ikke er baseret på en akkrediteringsattest udstedt af et nationalt akkrediteringsorgan, der attesterer, at den tekniske tjeneste opfylder kravene i denne forordning, skal den udpegende godkendende myndighed forelægge Kommissionen dokumentation, der attesterer den tekniske tjenestes kompetence og de ordninger, der er oprettet til sikring af, at den tekniske tjeneste overvåges regelmæssigt af den udpegende godkendende myndighed og opfylder kravene i denne forordning og de delegerede retsakter vedtaget i henhold til denne forordning.
4. Den godkendende myndighed, der ønsker at blive udpeget som teknisk tjeneste i overensstemmelse med artikel 45, stk. 2, skal dokumentere, at den opfylder de gældende krav gennem en vurdering, der skal foretages af auditorer, der er uafhængige af den aktivitet, der vurderes. Sådanne auditorer kan være fra samme organisation, forudsat at de forvaltes separat fra det personale, der udfører den vurderede aktivitet.
5. En akkrediteret intern teknisk tjeneste skal overholde de relevante bestemmelser i denne artikel.

Artikel 49

Underretningsprocedurer

1. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om navne og adresser, herunder e-mail-adresser, de ansvarlige personer og aktivitetskategorien for hver teknisk tjeneste, de har udpeget, samt om alle senere ændringer af disse udpegelser.

2. En teknisk tjeneste kan kun udføre de i artikel 45, stk. 1, omhandlede aktiviteter på vegne af den udpegende godkendende myndighed, der er ansvarlig for EU-typegodkendelse, hvis Kommissionen i forvejen er blevet underrettet herom i overensstemmelse med stk. 1.
3. En teknisk tjeneste kan udpeges af flere udpegende godkendende myndigheder og gøres til genstand for en underretning fra disse udpegende godkendende myndigheders medlemsstater, uanset den eller de kategorier af aktiviteter, som den skal udføre i overensstemmelse med artikel 45, stk. 1.
4. Kommissionen skal underrettes om enhver efterfølgende relevant ændring af udpegelsen.
5. Hvis en specifik organisation eller et kompetent organ, der udfører en aktivitet, som ikke er omfattet af de i artikel 45, stk. 1, omhandlede aktiviteter, skal udpeges i henhold til en delegeret retsakt, foretages underretningen i overensstemmelse med nærværende artikel.
6. Kommissionen offentliggør listen over og de nærmere oplysninger vedrørende tekniske tjenester, for hvilke der er indgivet underretning i overensstemmelse med denne artikel, på sit websted.

Artikel 50

Ændringer af udpegelsen

1. Har en udpegende myndighed konstateret, eller er den blevet underrettet om, at en teknisk tjeneste, som den har udpeget, ikke længere opfylder kravene i denne forordning, eller at den ikke opfylder sine forpligtelser, skal den udpegende myndighed begrænse, suspendere eller inddrage udpegelsen, alt efter hvad der er mest hensigtsmæssigt, og afhængigt af i hvor høj grad kravene eller forpligtelserne ikke er blevet opfyldt. Den medlemsstat, der har indgivet underretning om den pågældende tekniske tjeneste, underretter straks Kommissionen herom. Kommissionen ændrer de offentliggjorte oplysninger, jf. artikel 49, stk. 6, i overensstemmelse hermed.
2. Begrænses, suspenderes eller inddrages udpegelsen, eller har den tekniske tjeneste indstillet sine aktiviteter, skal den udpegende godkendende myndighed træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at denne tekniske tjenestes sager enten behandles af en anden teknisk tjeneste eller står til rådighed for de ansvarlige udpegende godkendende myndigheder eller og markedsovervågningsmyndigheder efter disses anmodning.

Artikel 51

Anfægtelse af tekniske tjenesters kompetence

1. Kommissionen undersøger alle sager, hvor den har eller forelægges grund til at tvivle på en teknisk tjenestes kompetence eller fortsatte opfyldelse af de krav og forpligtelser, der påhviler den.
2. Den udpegende godkendende myndigheds medlemsstat skal efter anmodning forelægge Kommissionen alle oplysninger om grundlaget for udpegelsen eller opretholdelsen af udpegelsen af den pågældende tekniske tjeneste.

3. Kommissionen skal sikre, at alle følsomme oplysninger, den indhenter som led i sine undersøgelser, behandles fortroligt.
4. Finder Kommissionen, at en teknisk tjeneste ikke opfylder eller ikke længere opfylder de krav, som dens udpegelse forudsætter, underretter den den udpegende godkendende myndigheds medlemsstat herom med henblik på i samarbejde med den pågældende medlemsstat at fastsætte de fornødne afhjælpende foranstaltninger og pålægger den pågældende medlemsstat at træffe disse afhjælpende foranstaltninger, herunder om nødvendigt inddragelse af udpegelsen.

Artikel 52

Tekniske tjenesters operationelle forpligtelser

1. Tekniske tjenester skal udføre de kategorier af aktiviteter, som de er udpeget til, på vegne af den udpegende godkendende myndighed og i overensstemmelse med de overensstemmelsesvurderings- og prøvningsprocedurer, der er fastsat i denne forordning og dens delegerede retsakter.

Tekniske tjenester skal føre tilsyn med eller selv udføre de prøvninger, der kræves med henblik på godkendelse eller inspektion som fastsat i denne forordning eller i en af dens delegerede retsakter, medmindre der er givet tilladelse til alternative procedurer. Tekniske tjenester udfører ikke prøvninger, vurderinger eller inspektioner, som de ikke er blevet behørigt udpeget til af deres godkendende myndighed.
2. Tekniske tjenester skal til enhver tid
 - a) give deres udpegende godkendende myndighed mulighed for i givet fald at overvære den tekniske tjenestes udførelse af overensstemmelsesvurderingen, og
 - b) med forbehold af artikel 43, stk. 9, og artikel 53, på anmodning give deres udpegende godkendende myndighed oplysninger om de kategorier af aktiviteter, der er omfattet af denne forordnings anvendelsesområde.
3. Konstaterer en teknisk tjeneste, at krav, der er fastsat i denne forordning, ikke er opfyldt af en fabrikant, skal den underrette den udpegende godkendende myndighed herom, således at den udpegende godkendende myndighed kan pålægge den pågældende fabrikant at træffe passende afhjælpende foranstaltninger og efterfølgende undlade at udstede EU-typegodkendelsesattest, medmindre de passende afhjælpende foranstaltninger er truffet i et omfang, som kan godtages af den godkendende myndighed.
4. Konstaterer en teknisk tjeneste, der handler på vegne af den udpegende godkendende myndighed, i forbindelse med overvågningen af produktionens overensstemmelse efter udstedelsen af en EU-typegodkendelsesattest, at en motor ikke længere er i overensstemmelse med denne forordning, skal den underrette den udpegende godkendende myndighed herom. Den godkendende myndighed træffer passende forholdsregler som fastsat i artikel 25.

Artikel 53

De tekniske tjenesters oplysningsforpligtelser

1. Tekniske tjenester underretter deres udpegende myndigheder om følgende:

- a) enhver konstateret ikke-overensstemmelse, som kan gøre det nødvendigt at nægte, begrænse, suspendere eller inddrage en EU-typegodkendelsesattest
 - b) ethvert forhold, der har indflydelse på omfanget af og betingelserne for deres udpegelse
 - c) enhver anmodning om oplysninger om deres aktiviteter, som de har modtaget fra markedsovervågningsmyndighederne.
2. Efter anmodning fra den udpegende godkendende myndighed skal tekniske tjenester fremlægge oplysninger om de aktiviteter, der udføres inden for det område, for hvilket de er udpeget, og om alle øvrige aktiviteter, de har udført, herunder grænseoverskridende aktiviteter og underentreprise.

KAPITEL XIII

GENNEMFØRELSESRETSAKTER OG DELEGEREDE RETSAKTER

Artikel 54

Udvalgsprocedure

1. Kommissionen bistås af "Det Tekniske Udvalg for Motorkøretøjer" (TCMV), der er nedsat i henhold til artikel 40, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.
2. Henvises der til dette stykke, anvendes artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011.

Artikel 55

Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.
2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 3, artikel 17, stk. 5, artikel 18, stk. 2, artikel 23, stk. 11, artikel 24, stk. 4, artikel 25, stk. 6, artikel 31, stk. 5, artikel 32, stk. 5, artikel 40, stk. 4, artikel 41, stk. 5, artikel 46, stk. 4, og artikel 47, tillægges Kommissionen for en periode på fem år at regne fra [indsæt dato: ikrafttrædelsesdato].
3. Den i artikel 3, artikel 17, stk. 5, artikel 18, stk. 2, artikel 23, stk. 11, artikel 24, stk. 4, artikel 25, stk. 6, artikel 31, stk. 5, artikel 32, stk. 5, artikel 40, stk. 4, artikel 41, stk. 5, artikel 46, stk. 4, og artikel 47 omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i Den Europæiske Unions Tidende eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerende retsakter, der allerede er i kraft.
4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.

5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 3, artikel 17, stk. 5, artikel 18, stk. 2, artikel 23, stk. 11, artikel 24, stk. 4, artikel 25, stk. 6, artikel 31, stk. 5, artikel 32, stk. 5, artikel 40, stk. 4, artikel 41, stk. 5, artikel 46, stk. 4, og artikel 47, træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

KAPITEL XIV

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 56

Sanktioner

1. Medlemsstaterne fastsætter bestemmelser om sanktioner, hvis økonomiske aktører eller originaludstyrsfabrikanter overtræder denne forordning. De træffer de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at sanktionerne gennemføres. Sanktionerne skal være effektive, stå i rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning. Medlemsstaterne meddeler disse bestemmelser til Kommissionen senest den [indsæt dato: 2 år efter denne forordnings ikrafttræden] og giver den omgående besked om enhver efterfølgende ændring, der berører dem.
2. De typer overtrædelser, for hvilke der gælder sanktioner, omfatter:
 - a) afgivelse af falske erklæringer, især i forbindelse med godkendelsesprocedurer, procedurer, der fører til tilbagekaldelse, eller procedurer i forbindelse med fritagelser
 - b) forfalskning af prøvningsresultater vedrørende EU-typegodkendelse eller overensstemmelse efter ibrugtagning
 - c) tilbageholdelse af data eller tekniske specifikationer, der kan føre til tilbagekaldelse, nægtelse eller inddragelse af EU-typegodkendelse
 - d) brug af manipulationsstrategier
 - e) nægtelse af adgang til oplysninger
 - f) at bringe motorer, der er omfattet af krav om godkendelse, i omsætning, uden en sådan godkendelse, eller forfalskning af dokumenter eller påskrifter med henblik herpå
 - g) at bringe overgangsmotorer og -maskiner, hvori disse motorer er monteret, i omsætning i strid med bestemmelserne om fritagelse
 - h) overtrædelse af de motorbegrænsninger, der er fastsat i artikel 4
 - i) ændring af en motor, således at motoren ikke længere er i overensstemmelse med specifikationerne for dens typegodkendelse
 - j) montering af en motor i en maskine til anden brug end den eksklusive anvendelse, der er omhandlet i artikel 4

- k) at bringe en motor, der er omfattet af artikel 32, stk. 4, i omsætning til anvendelse til et andet formål end det, der er fastsat i nævnte artikel.

Overgangsbestemmelser

1. Uden at dette berører bestemmelserne i kapitel II og III, og inden datoerne for, hvornår de i bilag III omhandlede motorer bringes i omsætning, ugyldiggør denne forordning ikke nogen EU-typegodkendelse.
2. De godkendende myndigheder kan fortsat meddele typegodkendelser i overensstemmelse med den gældende lovgivning på datoen for ikrafttrædelsen af denne forordning, indtil de obligatoriske datoer for EU-typegodkendelse af motorer, der er omhandlet i bilag III.
3. Som en undtagelse fra denne forordning kan motorer, som allerede har modtaget EU-typegodkendelse i henhold til den relevante lovgivning, der var gældende på datoen for denne forordnings ikrafttræden, eller som opfylder de krav, der er fastsat af Centralkommissionen for Sejlads på Rhinen (CCNR) og vedtaget som CCNR trin II, inden for rammerne af Mannheimkonventionen om Sejlads på Rhinen, fortsat bringes i omsætning, indtil datoerne for at bringe de motorer, der er omhandlet i bilag III, i omsætning.

I sådanne tilfælde må de nationale myndigheder ikke forbyde, begrænse eller hindre, at motorer, der er i overensstemmelse med den godkendte type, bringes i omsætning.

4. Motorer, der ikke er underlagt krav om typegodkendelse på EU-plan på datoen for denne forordnings ikrafttræden, kan fortsat bringes i omsætning på grundlag af de gældende nationale regler, om nogen, indtil datoerne for at bringe de motorer, der er omhandlet i bilag III, i omsætning.
5. Med forbehold af artikel 5, stk. 3, og artikel 17, stk. 2, kan overgangsmotorer og, hvor det er relevant, de maskiner, hvori disse overgangsmotorer er monteret, fortsat bringes i omsætning i overgangsperioden på betingelse af, at den maskine, som overgangsmotoren er monteret i, har en produktionsdato, der ligger før 1 år efter begyndelsen af overgangsperioden.

For motorer af kategori NRE skal medlemsstaterne tillade en forlængelse af overgangsperioden og den 12-måneders periode, der er nævnt i første afsnit, med yderligere 12 måneder for originaludstyrsfabrikanter med en samlet årlig produktion på under 50 enheder af mobile ikke-vejgående maskiner udstyret med forbrændingsmotorer. Med henblik på beregningen af den samlede årlige produktion som omhandlet i dette stykke skal alle originaludstyrsfabrikanter, som kontrolleres af samme fysiske eller juridiske person, anses for at være en og samme originaludstyrsfabrikant.

6. Med forbehold af bestemmelserne i stk. 5 kan overgangsmotorer, der er i overensstemmelse med motortyper eller motorfamilier, hvis EU-typegodkendelse ikke længere er gyldig i henhold til artikel 29, stk. 2, litra a), bringes i omsætning, forudsat at disse overgangsmotorer:
 - a) var omfattet af en gyldig EU-typegodkendelse på fremstillingstidspunktet, og ikke var blevet bragt i omsætning før den pågældende EU-typegodkendelse udløb, eller
 - b) ikke var reguleret på EU-niveau på datoen for denne forordnings ikrafttræden.
7. Stk. 6 gælder kun for en periode på:

- a) 18 måneder fra datoen for, hvornår de motorer, der er angivet i bilag III, bringes i omsætning, i det tilfælde, der er omhandlet i stk. 5, første afsnit
 - b) 30 måneder fra datoen for, hvornår de motorer, der er angivet i bilag III, bringes i omsætning, i det tilfælde, der er omhandlet i stk. 5, andet afsnit.
8. Fabrikkerne skal sikre, at overgangsmotorer er forsynet med en mærkning, der angiver motorens produktionsdato. Denne oplysning kan anbringes på eller angives på motorens fabrikationsplade.

Artikel 58

Rapport

1. Medlemsstaterne skal senest den 31. december 2021 underrette Kommissionen om anvendelsen af procedurerne for EU-typegodkendelse i denne forordning.
2. På grundlag af underretningen i stk. 1 aflægger Kommissionen rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om anvendelsen af denne forordning senest den 31. december 2022.

Artikel 59

Revision

1. Kommissionen skal senest den 31. december 2020 forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om:
 - a) vurderingen af potentielle yderligere reduktioner af forurenende emissioner på grundlag af tilgængelige teknologier og en cost/benefit analyse
 - b) identifikation af potentielt relevante forurenende former, som ikke på nuværende tidspunkt er omfattet af denne forordning.
2. Kommissionen skal senest den 31. december 2025 forelægge Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om:
 - a) anvendelsen af undtagelsesbestemmelserne, jf. artikel 32, stk. 3 og 4
 - b) overvågningen af resultaterne af de emissionsprøvninger, der er fastsat i artikel 18, og konklusionerne heraf.
3. Rapporterne i stk. 1 og 2 udarbejdes på grundlag af en høring af de relevante berørte parter og skal tage hensyn til de gældende, tilknyttede europæiske og internationale standarder. Rapporten ledsages om fornødent af lovgivningsforslag.

Artikel 60

Ophævelse

Med forbehold af artikel 57, stk. 1 til 4, ophæves direktiv 97/68/EF med virkning fra den 1. januar 2017.

Artikel 61

Ikrafttræden og anvendelse

1. Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

2. Den finder anvendelse fra den 1. januar 2017.

De nationale myndigheder må fra den dato, der er omhandlet i stk. 1, ikke give afslag på en fabrikants anmodning om EU-typegodkendelse for en ny motortype eller motorfamilie eller forbyde, at de bringes i omsætning, når denne motor eller motorfamilie opfylder kravene i kapitel II, III, IV og VIII.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand